工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

43, Des Voeux Road, Central

HONG KONG

Cable Address 2078

P. O. Box 62

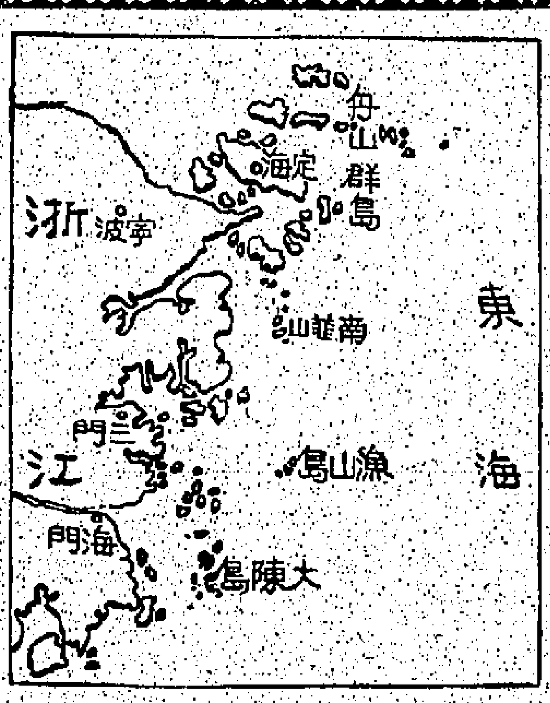
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

傳舟山共軍反正 上海已宣佈戒嚴

海南島共幹農民會發生暴動

對國軍反攻大陸行動美仍極力阻撓



【合北十日泛亞社電】合北「中央日報」今日發表其香港專訊：謂舟山羣島共軍反正之消息，在上海流傳，甚至傳反叛之共軍，已與國軍游擊隊攜手。該消息係中共公佈國軍游擊部隊在浙東登陸後，經由上海虹口航空站首先傳出，而於新年期間普遍流傳上海。據謂，全市且已正式宣佈戒嚴，成為第一個實行戒備之城市。據此間消息謂，國軍對大陸之突擊行動，必將加劇，而不管美方是否從中阻止。突擊隊之早經訓練，雖迄未經官方發表，但已成為公開秘密，其訓練之嚴，為人人均能單獨作戰。此間認為中國海岸綫漫長，中共縱有更多兵力，亦難預防沿海綫之突擊行動，進行若干時日後，內陸地區之空降行動，必將隨之而來，甚至同時發動。

【華盛頓九日法新社電】官方人士今日表示美國已強硬反對中華民國領袖蔣總統進攻中國大陸的任何企圖。合北面傳蔣氏欲於今年實行其光復大陸的諾言，美官方人士對此甚為冷淡，且甚懷疑。國務院發言人今日於每日記者招待會中稱，美國基本立場依然不變，與一九五八年十月廿三日中國國府及當時國務卿杜尼斯聯合公佈無異。在公佈中華民國政府中承認，未與華盛頓協商，（換言之，未得美國批准），不對中共作任何軍事行動。美官方人士稱，目前他們未知有任何此項協商。此間高級官方稱：他們認為中共政府雖有困難食缺的不滿，仍能控制大陸。美專家對此宣稱，中共領袖於農業失敗之後，已採取民衆公平分發糧食的緩和政策，預防臨時發生叛變。

【華盛頓九日美聯社電】美國國務院星期三促請中華民國注意，關於在進攻中國大陸以前，應與美國協商之一項協定。該項問題，係於新聞官員特別詢及東京所傳蔣總統考慮於來春「破釜沉舟」進攻中國大陸之消息時所引起者。國務院係在美國哥倫比亞廣播公司由東京播出一項消息，引述美國一個退休陸軍官員所發表之話，謂蔣總統計劃於來春或夏季發動一項進攻之後發表上項聲明。哥倫比亞廣播公司，謂該項消息係業已退休之被克准將所傳出者，被克准將在一九五八年曾提供為中華民國陸軍軍事顧問，渠現時在底特律城從商。據被克被引述其談話稱：在渠於去年三月退休之前，渠曾由中華民國最高指揮部接獲一封間接信函，請其要求政府將其重新派往台灣，俾担任為反攻大陸之一個顧問。該項函件暗示國軍在六月以前計劃進攻大陸。據新聞官員特宣稱：美國基本政策，回溯於蔣總統在一九五八年十月廿三日在合北與已故美國務卿杜尼斯所共同發表之一項公報。在該公報中，美國及中華民國重申說明在面對中共之侵畧行動彼等互相團結一致。中共該項侵畧行動，在當時砲轟中華民國國軍所據守之金門與馬祖等島嶼顯示出來。但該公報之要旨，係在於重申中美共同防禦條約之防守性質。

【合北十日美聯社電】此間「民族晚報」今日稱：海南島上曾於最近發生反共暴動，參加者逾一千人，內有共幹、農民及工人。中共「公安隊」出動鎮壓，參加暴動者大部分經已逃入山區。

【中央社訊】中共繼公佈九批反共武裝游擊隊在浙東沿海登陸消息後，現又承認在面對台灣海峽的千里海岸綫上，一年來曾不斷遭受國軍艦艇的襲擊，和武裝部隊及蛙人一次又一次的登陸，進行偵察和破壞活動，給中共以嚴重的困擾和打擊。

【越南政府軍昨日在西貢西南約六十哩之永隆省，擊斃三十一名越共游擊隊，大批一業械者被俘虜。據一政府發言人今日稱：被擊斃者包括一名團長，及一名地區政治專員。

【東京十日美聯社電】此間今日收聽越共電台廣播稱：南越政府軍，一月二日在西貢附近之一個戰略屯障，對越共游擊隊之「大規模襲擊」中，共死傷二百八十七人。

康黎在慶溪爭地盤 與寮共發生衝突

南越剿共軍昨擊斃越共軍團長一名

【曼谷十日泛亞社電】據此間接近之一項報導稱：寮國中立派部隊司令康黎將軍與其所部，已在慶溪擴走佔據經濟部辦公大廈之左派軍隊。康黎之部隊已於七日重佔該大廈。此北左派軍隊，係由脫離中立派投誠左派之康黎前得力助手衛恩上校所領導。寮共刻正據守距離北汕以北七十公里之他山機場。

【永珍十日合衆國際社電】寮國工務部長蘇發努馮今日稱：寮國親共派未如見諸報導之說法一般，提出指摘對美國派機飛臨寮境游擊隊出沒地區上空，投下救濟品，接濟寮國右派離民之擧，表示非議。上星期六，寮國有一架空投救濟品之飛機，被寮共軍開炮擊落。蘇氏為寮國執行日內瓦寮局和平協定委員會之右派代表，曾嚴斥外傳寮共頭目蘇凡諾旺，曾向該委員提出非難之報導。蘇氏稱：美機如上星期六一般之飛行曾從永珍方面民航當局授權，其許可証且曾說停火委員會內寮共之軍事代表所剛悉。由是，進入寮共游擊隊擊落之美機，其飛行乃經渠等事前同意者。蘇氏爆美機空投救濟品之報導辯稱：「此種飛行，可能被指為侵犯行動，因美國與我國總理（指蘇發努馮）間現有一項協議」。蘇氏此語，顯然係指美寮兩國政府就美國廼蘇氏要求担任空投救濟品工作亦宜達成之特別協議而言。

【西貢十日路透社電】

美駐華大使訪我外長

拒絕說明是否與反攻有關

【合北十日美聯社電】華盛頓傳出之消息稱：美國國務院曾就中華民國與美國間之一項協議（即中華民國對中國大陸採取軍事反攻行動前，當與美國磋商）提醒中華民國。中華民國官員今日未對此等報導置評。同時，中華民國外交部發言人亦拒對東京方面之一則消息置評。此則消息稱：中華民國政府計劃於今春反攻中國大陸。中華民國之國防部，亦同樣保持緘默。中華民國外交部人士透露：美國駐華大使寇克，曾於本星期二走訪中華民國外交部長沈昌煥，惟拒絕說明寇氏是否曾討論中華民國最近認為有游擊隊在華南地區與中共人員戰鬥之事。

費爾特在西貢檢討南越戰局

費氏將於十四日訪台

【合北十日泛亞社電】軍方昨晚宣佈：美軍太平洋區總司令費爾特上將，定十四日自曼谷飛抵合北訪問三天，渠抵合後，將與中美軍政首長會晤。費爾特刻在曼谷參加東南亞公約組織會議，會後即開始其訪問東南亞及遠東國家行程。

【西貢十日合衆國際社電】太平洋美軍總司令費爾特上將，今日曾在此間與美國之最高級軍事領袖，商討南越境內剿共戰畧，即會在美國軍援南越司令哈金斯之總部會商，竟日。此一會商，包括午餐會談在內。一般人士料，今日商談未曾預，美國駐南越大使諾爾丁亦參加。此一商會料將不致於使南越剿共戰畧發生任何重大變化，惟是另有其重要意義，因南越共黨游擊隊的活動之程度正與時俱增。南越境內小村莊巴村一役之情形，無疑在週費氏等加以檢討。在此役中，使人數較多之共軍與南越部隊蒙受巨大損失，後期渦去無際，本身損失頗微。

婆羅乃叛亂分子二千餘人被扣押

沙撈越一政黨進行清黨

【婆羅乃城十日合衆國際社電】婆羅乃軍方發言人今日稱：婆羅乃叛亂分子，有二千餘人被扣押，現等待詢問。彼等係被涉嫌叛亂分子，另有若干人，同時仍在逃亡。叛亂首領阿薩哈里今已逃入菲律賓。

【古晉十日法新社電】反對馬來西亞聯邦之沙撈越人民聯合黨，決定將所有曾參加婆羅乃叛亂活動之黨員開除。該黨同時提有建議，主張向聯合國交涉，並將於去年九月與婆羅乃人民黨之聯合陣綫一致反對馬來西亞聯邦計劃。沙撈越人民聯合黨組織內，黨員不得參加上述黨之組織，否則將被開除。

羅素正式辭去百人委會職務

【倫敦十日法新社電】英國哲學家羅素伯爵，今日辭去「禁止氫彈之「百人委員會」職務。羅素乃該委員會發起人之一。

對英國參加共同市場 香港所遭遇影響 下週將提出討論

郭伯偉將在比京談判中演說

【布魯塞爾十日合衆國際社電】香港為英國參加歐洲共同市場將遭受之影響，可能於下星期首次提出此間之部長級會議討論。香港貿易迄今祇由專家階級予以討論，現則列入星期一在此間開始之英國與歐洲共同市場談判之新議程。英國大臣希斯領導英國代表團與六國共同市場各外長談判。香港政府財政司郭伯偉，可能被請向此歐洲六國部長演說」。

【倫敦十一日路透社電】英國貿易部日報今日稱：現有香港正在進入發展新階段之各種迹象。並謂：此種迹象「對英國工業所供獻之機會，將更大於其在五十年期間中本地工業迅速發展所給與之機會」。該日報為官方刊物。該報繼稱：香港之繁榮及其作為一入口市場之潛力，「並不上賴於其製成品出口之命運」。

印指中共達反停火達卅四次

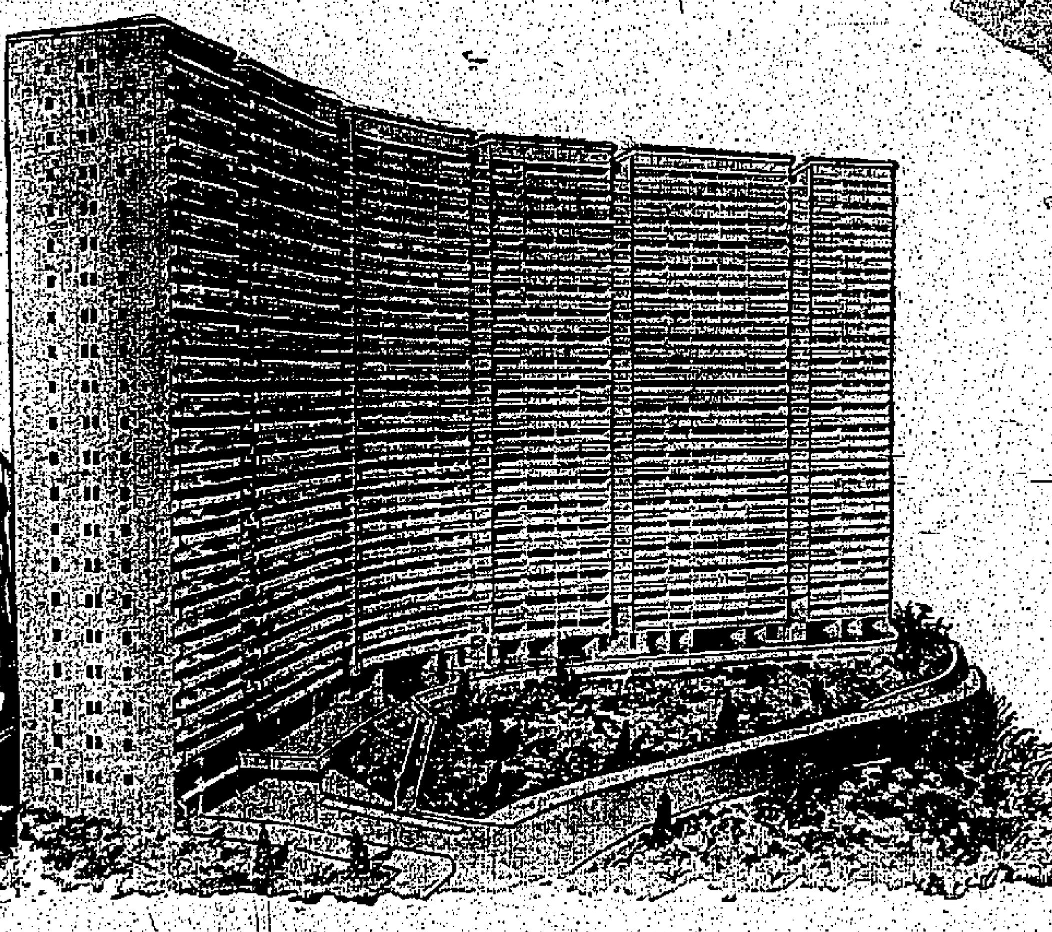
【新德里十日美聯社電】外交部發言人星期四日稱：在十一月廿一日中共開始單方面停火之最初十三天內，中共武裝部隊曾違反停火令卅四次。在此期內之傷亡數字未悉，但十一月廿七日柯西爾星旅長陣亡，中共軍仍佔領大旺。

文英樓

文苑樓

文蔚樓

華景花園大廈 HILLTOP



首創十年分期付款辦法

購屋支出・平過租金

● 祇需先付定金二成半　● 其餘五成可分十年付款

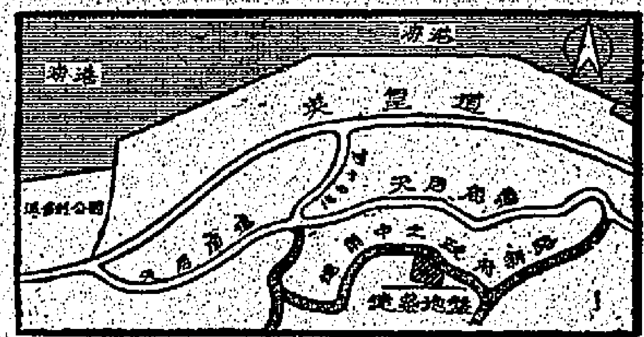
● 建築期中再付二成半　● 貸款層數有限勿失良機

貸款：滙豐財務有限公司

設計：巴馬丹拿

管理：香港置地及代理有限公司

承建：保華建築有限公司



洽購處：保華置業有限公司　香港滙豐銀行大廈七〇二室・電話：二八一八二

中國酒樓

北角五洲大廈・皇都戲院對面

地方寬敞舒適・一流茶麪美點

正宗粵菜食府・烹調美味巧手

社團讌會・喜酌壽筵

聯開百席・氣派豪華

北角 中國酒樓（五洲大廈二樓）

本酒樓荷蒙　社會賢達紳商鉅賈愛戴籌備

經年現正裝修妥竣

謹訂於一九六三年一月十二日開幕典禮敬備

雞尾酒會恭請

各界仕女

光臨指導曷勝榮藉恐柬不週謹此幷約

中國酒樓同人鞠躬

雞尾酒會時間 由下午四時至八時

敬告幷於翌日 卽一月十三日上午六時卅分開市營業

直至夜候二時　愛顧諸尊　幸留意焉

電話：七一〇四七五

錫蘭總理經緬赴印 與尼赫魯協商和平

謂中共已同意可倫坡會議解決方案 印代辦携周恩來密函返國

【仰光十日路透社電】錫蘭總理班達倫乃茲夫人，今日由香港抵達此間。渠於留半小時後然後飛印。

【新德里十日路透社電】印度駐北平代辦班納吉，今日携周恩來之密函返抵此間。渠將協助印總理于明日與錫蘭總理班達倫乃茲夫人會商。

【新德里十日法新社電】迦納司法部長奧福里渥達今日謂：渠希望在新德里討論六國可倫坡會議之建議，並有良好之結果。渠曾領導迦納代表團參加可倫坡會議。渠謂：六個亞非國家深懷中共、印度之友誼。

【新德里十日合衆國際社電】印尼外長蘇班德里約，昨晚由中國大陸返抵此間時稱：中共經已同意，以亞非六國可倫坡會議所提和平建議，作爲今後協商之基礎。蘇氏稱：中共與印度對亞非六國會議所提之建議，無疑自有裨益，渠叫希望此等建議能成爲和平解決紛爭之初步基礎。渠以參加可倫坡會議之六中立國是否不久再作集議，蘇氏稱：「余認爲此刻不會。」班達倫乃茲夫人計劃於今日由香港轉赴新德里，將把非亞六國會議之和平會議向印度總理尼赫魯提出。渠係於昨日由廣州抵香港。

日美安全委會定期會議

討論中俄共分裂問題 與遠東局勢最近演變

美方出席代表爲費爾特上將與賴紹華

【東京十日法新社電】日美安全協商委員會，定於本月十九日在此間舉行第三屆會議，日外相大平正芳及美大使賴紹華，昨經過一小時之討論後，決定會議之議題，將爲與日本及遠東安全有關之國際局勢演變，以及有關日本防務之種種問題，中共與印度之邊界糾紛，以及中共與蘇聯日益激烈之分裂等，均將包括在內。出席會議者，日方計爲外相大平正芳，防衛廳長官志賀健次郎。美方將爲太平洋區總司令費爾特上將，及駐日大使賴紹華。

蘇副外長訪甘迺迪 商美蘇修好

並談及古巴危機與柏林問題

【華盛頓九日合衆國際社電】甘迺迪總統今日與蘇聯第一副外長庫茲涅佐夫，舉行會談，商討美蘇修好之途徑。會談約一小時，時間討論古巴危機及柏林問題。甘迺迪總統會談後對記者稱，他們討論古巴、柏林和其他問題。

【華盛頓九日合衆國際社電】白宮人士說：甘迺迪總統本夕與蘇聯副外長庫茲涅佐夫，討論古巴危機之解決，及其他冷戰問題，包括柏林問題在內。會談集中於檢討古巴危機之談判，並以對古巴問題之解決，又討論到裁軍問題。兩國雙方皆對美蘇關係與其他問題，交換了意見，蘇方他未提及[illegible]。

美將要求泛美國家 施行對古巴孤立

刻仍有六千蘇兵留在古巴 美將向蘇方提出此項問題

【華盛頓十日合衆國際社電】官方消息今日稱，美國將要求泛美洲各國家，考慮幾乎「全面孤立」古巴的計劃。目前所考慮之步驟，係由美洲國家組織會議，使美洲國家全面禁止與古巴之貿易，並將古巴之政府。

【華盛頓十日合衆國際社電】官方消息，美國可能要求蘇聯撤走在古巴之六千名蘇聯人員。

緬邊共黨分子猖獗 捉放緬甸高級警官

泰馬邊共黨徒廿餘人被捕

【仰光十日路透社電】據此間今日之報導稱：在緬甸東部之赤色叛亂分子，曾於昨日俘去緬甸高級警官兩人，及一兩武器分發，然後又將二人釋放。

【曼谷十日路透社電】此間今日收到警方之報告，內稱：於泰國（泰）馬（來亞）邊境一帶，搜索共黨恐怖分子時，拘捕廿三人。

印尼作賊心虛向日危言恫嚇 恐懼日實行杯葛政策

拒絕其參加明年世運

【新加坡十日泛亞社電】據耶加達廣播：印尼體育部長馬拉第，昨日在一次談話中對主辦明年世運大會之日本提出警告，說稱印尼倘不邀請參加大會，則「共產數個亞洲國家」亦將退出。馬拉第未明言此數國爲何國，馬拉第在談話中，顯已預感印尼由於主辦上屆亞運時排斥中華民國與以色列，故明年可能將被取消參加世運大會之資格；渠特別指出：世運大會係受「根深蒂固之惡勢力所操縱」，與印尼之基本體育精神不符。

英將不參加共同市場

兩作月內談判無結果 印度方面傳出

【新德里十日泛亞社電】印度可靠方面今日說：英國是否將加入歐洲共同市場，將視今後兩個月之對歐陸六國談判發展而定。倘若在此期間仍無寸進，則英國將宣佈撤回其加入之申請而不再徒勞。

美太平洋反潛艇司令警告稱 勿低估俄潛艇威脅力

俄潛艇刻下有四百艘 格倫費爾中將謂俄發展核子潛艇

【華盛頓十日合衆國際社電】美國大西洋艦隊反潛艇司令格倫費爾中將稱：「北極星」飛彈核子潛艇，對於美國的安全，具有很大價值。美國大西洋潛艇艦隊司令格倫費爾中將稱：此種潛艇堪可令人稱「北極星」飛彈潛艇對於海上核子戰爭，與核子戰爭之危險，具有戰略的價值。格倫費爾中將稱：蘇聯過去十年曾非常重視潛艇之實力。吾人如美國太平洋反潛艇司令部，不應低估蘇聯潛艇威力，渠並謂：蘇聯目前已擁有大約四百四十四艘潛艇，其中約有八十艘爲現代化之遠距離潛艇。格倫費爾中將謂：「北極星」飛彈之發展，已在大西洋與太平洋有不斷增加之趨勢，「在未來十年內，將一共擁有三十一艘此類可裝置射程達二千五百哩「北極星」飛彈潛艇……

馬嘉烈公主新居 肯星頓宮昨火警

【倫敦十日美聯社電】瑪嘉烈公主新居附近之肯星頓宮內一部份天面因此起火，火頭於消防局派出救火車及消防人員趕至後，即告撲救。瑪嘉烈公主與其夫婿當時均不在宮內，火勢已受控制。

中俄共鬥爭中 美共支持蘇俄

【紐約十日美聯社電】美國共黨對中蘇共之理論鬥爭，星期四公開站在蘇聯一邊。美共對共黨陣營日益擴大之裂痕，首次發表之聲明，指摘中共持「獨斷宗派主義與反對愛好和平共處」，並支持門戶之見」（此爲馬列主義辯證法最強調之盲詞）。該黨讚揚蘇聯總理赫魯雪夫對古巴危機採取「和平政策」，該黨稱：「相反的，中共之政策，爲錯誤與危險者」。

義共頭目陶格里亞蒂 向中共大加反擊

謂其每事瘋狂叫囂不顧事實

【羅馬十日路透社電】義大利共黨首領陶格里亞蒂今日稱：中共對義國共黨之批評，「我等忘記或假作忘記吾人之真相，吾人之權力行動與鬥爭，而其以諷刺態度，將吾人描述成爲一個與帝國主義協議及合作之政黨。義國共黨並不低估大呼革命，但吾人致力以觀察非實之假相，並按照事實採取吾人之立場」。

「以諷刺。渠在義共「聯合報」撰文稱：中共各領袖相信吾人與其他共黨爲和平共存而發動之鬥爭，可能導致政治之退步」。渠續稱：……缺乏「非實際」，並對於義共之立場加以諷刺。

日漁船在華東海面 救起中共漁民百名

並將彼等送回上海

【東京十日泛亞社電】據報告謂：日本漁船最近數日內，曾在華東海面救起中共漁民一百零六名，並正將彼等送回上海。此批中國漁民之漁船，上週在華東海面遭遇大風雪後，均不能行駛，日本漁船加以營救時，中共漁民幾已瀕於凍斃。

在菲南部公海 英菲戰艦截獲 不明國籍快艇

【馬尼剌十日泛亞社電】英菲兩國軍艦，昨日午後在菲律賓南部蘇祿羣島之公海上，共同追擊一艘不明國籍之快艇，而終將其截獲。據菲海軍第卅一特遣艦隊司令部狄西洛上校稱：該快艇滿載汽油，另有現款一批，係自英屬北婆羅洲駛出。追擊之菲艦爲宦氏之旗艦「巴加西寧」號，英砲艇則爲「巴洛沙」號（該艇以星洲爲基地），彼捕之快艇已被拖至菲國南部之邦加奧市。

共砲擊金門 射五十五發

【台北十日中央社電】國防部發佈：九日晚間六時廿分至七時五十五分，匪門和大嶝的匪砲，向金門島發射，射擊了五十五發。

毛澤東 將訪印尼 印尼宣稱

【東京十日合衆國際社電】據報：印尼外長蘇班特里奧今日曾表示：中共頭目毛澤東可能於今年之內赴印尼訪問。即印尼電台之廣播內，曾引蘇氏之說法稱：如果毛澤東不克前往印尼，則可能改由中共「國家主席」劉少奇或「總理」周恩來前往。

捷克總統 抵蘇訪問

【莫斯科十日路透社電】捷克總統諾伏特尼與其隨行人員，於訪印尼、柬埔寨、越南及緬甸途中，今日飛抵莫斯科。「塔斯社」報導：主席布里什紐夫率領蘇聯官員在機場歡迎。

日內瓦裁軍會議 展延下月舉行 英國業已同意

【倫敦十日路透社電】英外交部發言人今日稱：日內瓦裁軍會議復會日期展延至二月十二日，此事已諮商英國，並已得英國同意。十七國裁軍會議聯合主席之美蘇兩國，已決定展期復會，並已諮商各與會國。

美碼頭工潮嚴重 影响美援外計劃

甘迺迪表示關切 被凍結船隻達百零八艘

【紐約九日美聯社電】在紐約港，因與國東部海岸和墨西哥灣沿岸各港口碼頭工人罷工，使航行於大洋的輪船，被凍結的已達一百〇八艘。來自紐約一組碼頭工人罷工，影响援外計劃，表示關切。

頭當局的消息稱：該處碼頭工人，因有十幾艘涉及軍事用品的貨船，故現正暫行復工中。有關調解罷工糾紛的談判，在星期三較後時間恢復。據悉：甘迺迪總統對罷工…

社論

廣泛登陸．加强突擊！

——讓游擊戰的擴大成爲國軍「攻」的前奏

從共黨的血腥手中光復大陸，這是中國人民順沛兆離的願望，非任何外在關係所能加以阻撓，而拯救大陸人民亦爲中國政府的天職，自更不能放過一切可供掌握的機會。光復大陸的應用方法當然很多，所有政治戰、經濟戰、文化戰、心理戰、間諜戰，與及軍事上的突擊和反攻等等，無不包括在內。但在某階時候當軍那一種方式，此則得視客觀形勢的配合，自無借於作繭自縛，固守成規。大致言之，有關政治、經濟、文化、心理、間諜等戰鬥，這都是軍事上的前哨戰和輔助戰，到了這些戰鬥達到一定程度和效果時，軍事上的最後攻擊便將由自然環境所催生，有如瓜熟蒂落，水到渠成，成爲不易的程序。而論目前情勢，自由中國由於過去對反共鬥爭的長期努力，已有許多事實證明確實動搖了中共的統治基礎，因此今天軍事上的加強突擊，相機反攻，共爲出於客觀形勢的要求，也是到了「如箭在弦，不得不發」的階段。

根據昨天來自不同方面的幾則報導，台北國軍對大陸地區的突擊行動，早在去年秋間已經不斷展開，而中共此刻猶魂未定，正手忙腳亂的從事於「反游擊」宣傳，及加强共沿海地帶的軍事部署。共中衆已引起廣泛注意的有如下這幾點：一是台北的中央社証實，國軍游擊部隊在去年七月下旬迄今，即陸續分批登陸廣東沿海，對大陸展開滲透行動，除有九批游擊武裝在登陸後與共軍遭遇，經過激烈戰鬥，壯烈犧牲外，大部均已登陸成功，並建立了秘密基地，與台灣保持聯絡。

據指出，中共爲了圍攻這九批反共游擊基幹隊伍，曾動員了約十萬人的共軍部隊，要追五個縣的民兵組織，作了三個月的緊張而全面的搜索，共軍傷亡至少在七百人以上，並有頗爲嚴重的一架被我反共游擊隊擊落。而最近幾個月來，中共在廣東地區，特別增調共軍駐防，加強對所謂「反動分子」的鎮壓，設置對戶口的管制與人員的檢查，使廣東地區充滿草木皆兵的氣氛。又據共方較早發表的公報，它們宣稱已被「全部殲滅」的反共游擊部隊共爲一百七十二人，兩相對照，中國軍游擊部隊的對大陸突擊，不僅已有巨大收穫，而且尙有無可估計的深刻影响。二是據報本來使壓不住的毛澤東，整於情況不妙，已匆促南下親察，與東南軍區的共軍將領聚行會商，希望能對國軍反攻有所應付，並提高共軍低沉的士氣。毛澤東近來本甚少關心全力於反攻門爭，如果此訊屬實，則毛澤東的身心交瘁，焦慮不安，其情自不難想見。三是廣州中共剛剛鬧口「戰滅」了九批游擊部隊，宣傳「慶功」的當中，昨天香港的來自派報紙又發表消息，說深圳的海關人員在檢查進口的香港郵包時，發現一盒標籤上說明爲臘腸二磅的烈性炸約，當共方關員檢驗時，炸約突然爆炸，兩個關員一受重傷一受輕傷。這種隨時爆炸的火花，事實並不限於發生在深圳海關，如黃埔造船廠、中山縣仔的修船廠等，早已受過此項的破壞。這又足以証明，不管共帶如何嚴密忘警，提心吊膽，但對普遍存在的反共活動，還是「防不勝防」。

詳於上述，我們感覺國軍的反攻時機，目前已相當成熟，而在大舉反攻之前，爲了搗亂敵方陣脚，加速人民奮起，游擊部隊的「廣泛登陸，加强突擊」，允應再接再厲，不斷進行。事實上，大陸天空海濶，無處而非中共的「缺口」，亦無處而不可爲國軍的滲透突擊之地。而就近日中共宣傳動態看，它們應是跨稱佈下「天羅地網」，應是暴露其內心恐懼的虛法，因爲一個無可爭辯的事實，就是國軍游擊戰士從以小股登陸，行動無不成功。那麼所登陸之後有所犧牲，亦已够否定共帶「天羅地網」的夢囈。再就我們對中共實傳的了解，他們都是色厲內荏的一群，凡是口頭上聲稱「不怕」的，其內心實最恐懼，如它們硬說美國爲「紙老虎」，其實就是有懼於美國的「核子牙」。而今天中共最大的矛盾，便是內心上本來極不願公開宣傳有游擊部隊突擊大陸的戰鬥，但它們自知紙不能包火，尤其害怕因風聲鶴唳，人心惶惶，愈要隱瞞，則危機愈大。它們於權衡利害之後，便祇好效危急病人的冒死開刀，倒了再算。由於這種作法是無可奈何，實爲此，結果必然是愈的愈多，步驟愈亂。故國軍的廣泛登陸，加强突擊，不論這種破壞行動收效如何，亦必足使中共張惶失措，稍神崩潰，有利於台灣反攻的實現。尤其是，今天毛澤東多行不義，四面楚歌，以他的「多病之身」，那怕是風吹草動，狗吠雞鳴，也將會坐臥不安，祗受於末日之將至。如果說，「讓毛澤東睡不着」也是游擊戰的奇妙作用之一，則這種作用之必爲毛澤東應付不了，抵受不來，亦可想見。

同時，我們還有所告訴於美國當局的，中華民國對反共戰鬥迄未中止，前此所以多用政治鬥爭而不在軍事上輕用其鋒，那不過是待機而動，但現在形勢迫人，一切軍事行動的成熟機會已在目前，故不管國軍作小型突擊或大規模反攻，均可就其本身決策而相機行事，美國於此，那是沒有甚麼理由可以表示共要與中國採取相反立場的。

新界粉嶺居業置地植牧有限公司開派地價通告

新界粉嶺居業置地植牧有限公司定期一九六三年一月十一日（星期五）起開派第廿五期地價，請各股東携同股票印鑑到電話大廈青洲英坭公司馮國榮君處收取爲荷。

一九六三年一月九日

新界粉嶺居業置地植牧有限公司啓

關於香港法例第卅六章人壽保險公司條例及關於港馬保險有限公司事

啓者：於一九六一年十月廿三日按照香港法例第卅一章公司條例在香港組織成立之港馬保險有限公司（以下簡稱公司）已向本人申請發還其根據七關關於香港人壽保險業務法例之第三節第一段所交付之保証金港幣五萬元正。再查該公司已使本人確信其在本港之人壽保險業務已停止經營及對其自公司成立後所發出給予或締約之任何保險單已無未了或其他之賠款要求。茲特通告本人擬於一九六三年二月十一日發還上述之保証金予該公司，任何人如反對發還此保証金者須於一九六三年二月十一日或該日前書面通知本人。

公司註册官 譚臣

ST. LUKE'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE
KOWLOON BRANCH NO.1

聖璐琦英文書院

九龍第一分校

（旺角豉油街一一〇號）

電話：八四二三〇四

報名：即日開始九時至五時

考試：一九六三年一月二十日（星期日）上午九時

招 上午 全日 下午 班 P.1-F.3 暨幼稚班

各級插班生

校監：李福柱

校長：譚黃蕙芬

十二高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺英中學	高中、新制中學一至三，暨附小，幼稚園各級男女插班生	一月廿二日（星期二）上午九時	二月二日（星期六）	銅鑼灣怡和街 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪德身 洪錫惠
大同中學	中文：新制中一，中二，中三，小學，幼稚園各級。英文：下午班F1 F2 F3	一月二十九日上午九時	二月一日	正校：九龍九龍塘村81號 地段電話：八二一四一五 分校：九龍亞皆老街一二〇號電話：八二九六四一	江茂森 李士秀
永康中學	高中一，二，新制中學一，二，三，小學，幼稚園各級插班生	報名時通知	二月一日	九龍鑽石山 電話：八二九一九一 八三〇七四九	徐蕙儀
仿林中學	高中各級新制中學各級暨小學各級	在校公佈	中學部二月二日 小學二月一日	西貢道七號鑽石山道…八號‧六十號‧八十七號	陳仿林
同濟中學	高中及新制中小學暨英文部中小學各級男女生	報名時通知	二月一日星期五上午八時半	香港堅尼地道十五號A（灣仔摩理臣山道五號）	霍逸樵
西南中英文學	中文部：高中一，二，新制中一，二，三，小學一至六年級英文部P.5	一月廿日（星期日）上午九時	二月一日	香港灣仔道交加街七號新校舍（國泰戲院後）	張海清
培英中學	新制中一、小學及幼稚園各級	報名即日開始考試日期一月十九日下午二時	二月二日（星期六）	中小學：巴丙頓道三號 幼稚園：般咸道八號四號 電話：中學438574 小學：43 3886 幼稚：430479	溫金銘
華僑中學	高中，新制中學及小學，幼稚園及下午特別班各級	報名時通知	二月四日	香港灣仔道士打道一一五四至一五九號二樓	古謌
壽山中學	高中一，二年級新制中學一，二，三年級小學各級	元月二十日下午二時在中學部	二月一日	中學部北角英皇道58號電話701536，小學部北角堡壘街51號電話700763	董事長陳樹桓 校長彭展義
廣大中學	高中，新制中學一，二，三年級，小學四五六年級	一月廿一日上午九時	二月一日	九龍窩打老道六十三號B 六十五號B 電話八四四四八	監督鄒維漢 校長古應芬
德明中學	中一—中三高一高二小學一至六年級，幼稚園高低班	中學部元月廿日 小學部一月十三日	二月四日	中學部九龍雅蘭街一號 小學部九龍洗衣街七六號	陳樹桓 鄭潤才
嶺東中學	高中一，二，三，新制中學一，二，三，小學，幼稚園，夜校，中英文各級插班生，特別下午班小學	一月廿日上午九時	二月一日	九龍深水埗大埔道一七四號電話：八〇七八九五	陳劍科

東南無綫電專科學校招生

科別：一、無綫電及電報工全科，二、高級電視工程科，三、無綫電報務科新生

試期：一月十三日

校址：洗衣街五三至五九號 電話：八四九八三二

校長鄺文熾

香港法院承辦遺產案

鑑已故梁明（英香港案號遺產三十七號地下）遺產事頃奉法院令依照第卅章承辦遺產法例第五十五段第一款規定所有該已故梁明之債權人限於一九六三年二月九日以前將所欠數目呈報該遺產所有該已故梁明之債權人應於七日期間內將所欠數目列交黃建勳律師行以憑核辦此佈

承辦人代表律師 黃建勳律師行啓

香港永安人壽大廈

一九六三年一月十一日

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六三年一月十一日憲報公佈招商承投下列項目：承接清潔郵政總局及各郵政分局工作。投標格式紙可向北角油街本處索取。

政府物料管理處處長裴格

香港庫務司署佈告

關於一九六三年第一季（即一月一日起至三月三十一日止）之差餉通知書業經發出該項差餉須於一九六三年一月三十一日下午四時前繳交否則政府將按照所欠數目計加徵百份之五。凡負責繳納該項差餉者倘現仍未收到差餉通知書應即向香港雪廠街政府合署西座庫務司署查詢爲要特此佈告週知

佈告

查本局經已收到酒牌申請書三份並審予以審查此等申請書之詳情均載在一九六三年一月十一日之政府憲報內並可在華民政務司署查閱任何人等如反對發給此等牌照者應於一九六三年一月十八日之前寄達本人爲要特此佈告週知

酒牌局秘書黃廣文

鳴謝 方佗中醫師

上年己亥冬當代佛教巨宿上倓下虛大師法體違和藝醫東手幸得方佗先生精心診治數劑而愈……

香港干諾道中六三號源興行經理 王愷謹啓

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六三年三月十五日星期五下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對各該地區請求發給或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書加以審查此等酒牌係根據一九五六年有稅品條例即香港法例第一〇九章而發給一九六三年四月一日起始發給有稅品條例修正附由一九六三年四月一日起發給申請格式紙可在香港消防局大廈二樓華民政務司署索取所有填就之申請格式紙須於一九六三年二月二十四日或該日之前送回本局特此公佈

酒牌局秘書黃廣文

人民入境事務處佈告

本處業經計劃在北角糖水道廿號地下地段開設一所辦事處以便市民辦理登記證件辦事處係於政府北角牙科診所內之另一角地方設置並由一九六三年一月十一日星期五上午九時起開始辦公。此一辦事處連同香港新填地林士街及九龍金巴利道六十七號地下兩處之同樣辦事處將於每日（包括星期六及星期日在內）照常辦公至下午五時半，此種情形將延至農曆新年假期爲止。

人民入境事務處處長穆雅

禮物

香港政府官員，無論其爲機關首長，抑屬最低級文員，依法均不得接受禮物，除非餽贈人係其親戚或真正之摯友。

上述規則祗有在一位官員退休時，給予以放寬，惟仍須特別許可。

該項規則適用於全體公務員，并適用於公務員之家屬成員及該公務員本人。

如各位以市民身份，向一位政府官員餽贈或奉獻禮物，而此位官員並非君等之親戚，亦非親友者，則各位將令該官員極感尷尬。該官員將感覺難於拒絕，因如此盛舉冒各位，如竟强其接受，如該官員又表示讓步者，則該官員將觸犯法，有被控及遭受重罰（包括革職在內）之虞。

如君等向一位政府官員獎贈禮物，而有意影响其執行職務者，則君等亦屬違法。此種罪名即爲「賄賂」。

香港政府全體人員，乃社會之公僕，係由全體社會人士所僱用及支薪者，故彼等絕對不得，抑亦不能期望從任何人士獲得任何特別收入，禮物，或酬報。

官地拍賣

一九六三年二月十一日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）郊外地段第八一五號（座落春磡角道）
面積約計一萬二千三百三十二平方尺
限作私家住宅用途
底價十九萬元正

（二）郊外地段第八一六號（座落春磡角道）
面積約計一萬四千四百平方尺
限作私家住宅用途
底價二十二萬元正

（三）郊外地段第八二六號（座落春磡角道）
面積約計九千九百零十平方尺
限作私家住宅用途
底價十一萬元正

（四）內地段第七九〇四號（座落大坑道附近）
面積約計二萬一千三百平方尺
限作私家住宅用途
底價七十五萬元正

（五）內地段第七九〇五號（座落大坑道附近）
面積約計二萬四百平方尺
限作私家住宅用
底價七十一萬五千元正

（六）內地段第七九〇九號（座落畢拉山道）
面積約計三萬四千四百平方尺
限作私家住宅用途
底價五十萬元正

（七）石澳內地段第七〇號（座落石澳）
面積約計一萬二百六十平方尺
限作私家住宅用途
底價十萬元正

（八）石澳內地段第七二號（座落石澳）
面積約計六千六百一十平方尺
限作私家住宅用途
底價五萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署西翼官地管理及測量辦事處

聯合國謂出於「細小誤會」
森比軟禁已獲解除
聯軍奉命撤離官邸
賓治飛返紐約謂剛果局勢已大改善

【喀坦加伊利沙白維十日合衆國際社電】聯合國取消其今晨對喀坦加總統森比之軟禁，並稱：此事出自「細小誤會」。聯合國昨晚包圍森比官邸之突尼西亞部隊撤退。在撤退之先，英比兩國之外交人員於森比於昨晚九時被軟禁後，匆匆前往此間之聯合國總部。商談結果，突尼西亞部隊於是於今晨三時奉命撤退。

【紐約十日合衆國際社電】聯合國秘書長宇譚之剛果特使賓治今日從剛果飛抵此間，並稱：喀坦加總統森比之被軟禁，乃事出乎意料之外。他稱：「余於昨晚十一時十五分離開利奧波德維，並未聞有任何事情發生。森比定自企圖對聯合國施行暴力。吾人常謂，除非森比對吾人施用暴力，否則吾人不予干涉。以聯合國而論，此乃純粹自衛。余以為軟禁一詞對此亦不適用，不是確當，余將謂之為監護。」賓治稱：剛果局勢現已大為改善。現今是在此轉換飛機前往紐約，向聯合國秘書長報告剛果形勢之發展。

【聯合國十日合衆國際社電】東歐外交界週三稱：喀坦加總統森比之被捕，將在聯合國各階層內產生一項嚴重危機。彼等謂：數主要國家之政府與輿論將對此行動——聯合國首次拘禁一名政治犯——作尖銳反應。一九六〇年秋天，剛果總理魯蒙巴被卡伏布所囚（九月五日）後，聯合國祖先魯蒙巴之保護，但此行動未曾成功。而魯蒙巴在其他政治領袖。

【伊利沙白維十日美聯社電】喀坦加總統森比受短暫之軟禁後，由於其軍隊離散不一，及其對喀坦加之控制力受到粉碎，星期四已向聯合國作一項讓步。森比由一架聯軍陪同出發，俾向其分散之部隊呼籲，勿再堅持向沙千尼維調動。（沙千尼維為距此東南一百二十哩之一個重要據點）瀕臨之森比與他

【北羅得西亞恩多拉十日美聯社電】據悉，喀坦加總統森比已於星期四抵達北羅得西亞邊境附近之部隊，現該至沙千尼維地區，此地區乃進入北羅得西亞之關口。此後，喀坦加總統森比與其各部長舉行會議。

老克經華沙赴東德
出席東德共黨大會
將對中共展開鬥爭

【莫斯科十日合衆國際社電】蘇聯總理克魯雪夫，於前往東柏林出席東德共黨大會途中，今日抵達華沙。此次大會料於柏林及克魯雪夫與中共之糾紛問題，可能爆發新戰。

赴華沙逗留數日，而後前往東柏林。東德共黨第六屆大會於星期二開幕。克氏一行何時抵達華沙及彼等如何前往，尚未有消息透露。莫斯科電台昨晚稱：波蘭共黨首領將率領代表團赴東德。消息靈通人士稱：至今尚無跡象東德大會將討論何事，然而已有之揣測，此次大會可能產生意見，克氏和東德共黨對於中共之政策之爭論。

【華沙九日美聯社電】克魯雪夫即將來華沙消息，使若干波蘭官員感到意外，因為外交界人士說：克氏（今年六十八）在此間逗留時間，係最重要的大會之一，外交觀察家之意，本週此間宣佈。

歐洲共黨頭目赴會
變成共黨高峯會議

【莫斯科十日合衆國際社電】蘇聯官方傳播機構對柏林問題作一致支持「真理報」的宣傳，大會亦可能在柏林問題上對中共與阿爾巴尼亞之爭論。克氏出席大會，料將引起其他歐洲共黨國家首領參加，致成為共黨高峯會議。

【莫斯科十日合衆國際社電】蘇聯「真理報」最近抨擊阿爾巴尼亞，「消息報」亦對中共之攻擊。

東柏林十日路透社電：此間權威人士今日稱：匈牙利共黨首領卡達、捷克共黨首領諾伏尼及波蘭首領哥穆爾卡將出席東德共黨大會，此乃共黨「高峯會議」，討論國際共黨面對之問題與經濟問題。

阿猶布罕不滿美援印
謂巴擬接受中共援助
尼赫魯警告巴提防墮赤色陷阱

【紐約十日美聯社電】印度與巴基斯坦之間之爭執，在美國一項電視訪問中再度發生。巴基斯坦總統阿猶布罕今日稱：巴基斯坦可能接受中共之援助。阿猶布罕說，美國於中共去年十月進攻印度後，對印度之軍事援助，使巴基斯坦之安全受到威脅。

尼赫魯警告巴基斯坦，勿墮中共赤色陷阱。

蓋斯基爾病況嚴重

【倫敦十日合衆國際社電】英國工黨領袖蓋斯基爾病況嚴重，據醫生今日稱：其病情已轉惡化。

南韓軍人政府拒絕延期普選

【漢城十日合衆國際社電】南韓軍人政府今日拒絕一批政客之要求，將官方計劃之普選延期舉行。

第十八屆司法節
總統勉全國司法人員
規劃光復大陸後工作
鄭彥棻呼籲重視司法精神

【台北十日中央社電】蔣總統於第十八屆司法節，頒發訓詞，勉勵全國司法人員，對于光復大陸後司法重建工作，應預為規劃，詳細研討，制訂切實可行的方案，以爲他日司法復員的張本。

【台北十日中央社電】司法行政部長鄭彥棻，今日呼籲全國重視司法的精神，法治國家一方面以法律確保人民的自由和權利，另方面也要法律劃定自由的界限，使每一個人各能於一定範圍內，享受權利，負擔義務，而司法的作用，便是就法律所規定的界限，予以維護，不使踰越。這樣才能安定社會秩序，增加國家防禦侵略力量。他說：假如我們對于司法不知重視，甚至對它的獨立時存懷疑，缺乏信心，結果司法信譽受到了損傷，這對國家來說，將是很重大的損害。

美衆院擴大審委會
對甘迺迪提案
將可減少阻撓

【華盛頓九日美聯社電】本日甘迺迪政府在新國會中獲一大勝利，就是衆議院以二三五對一九六票，通過擴大衆議院法案審查委員會從十二名委員增至十五名委員，其目的在使甘氏所提的重大法案可在該委員會通過，向衆議院提出。此項擴大可使自由派（即擬成甘氏政策者）在該委員會佔八對七（內民主黨二名、共和黨五名）的優勢。

【華盛頓九日美聯社電】美國國會第八十八屆會議，已於今天中午在此間正式揭幕。衆議院議長麥考馬克由衆院秘書主持揭幕選出。

五種貨物輸往星洲 須領特別入口執照

【新加坡十日泛亞社電】新加坡政府昨宣佈：由元月起，凡由任何國家（包括馬來亞聯合邦）運來下列貨物，須先得出入口統制官簽發之特別入口執照。此五種貨品為：㊀棉花及其他外科繃帶；㊁婦女衛生巾及嬰兒尿布；㊂衣身粉；㊃電筒及半導體收音機用電池；㊄膠紙（布面膠紙）。

捷共進行整肅運動

【維也納十日美聯社電】捷克共黨內部進行整肅運動，清除史太林派份子。

河上行車 西伯利亞地區河流冬天結冰後，可供車輛行駛。圖示貝加爾湖附近冰河上汽車行駛情形，在冰上行駛的汽車，須經常通過指路標誌，冰河上立有「冰上路」的路標。（美聯社）

俄官員貪污成風
一名供應局長被處死多人判處徒刑
房屋局長受賄替申請人將次序提前

【莫斯科十日美聯社電】蘇聯法庭已判處一名供應局長死刑，以其在汽車之交付中貪污舞弊之故。從犯一人被處十五年監禁。「蘇俄日報」稱：被處死刑者為高爾基城（莫斯科東二百五十哩）供應局長，與其他涉案人員之各種罪行。該局長被控利用職務之便，接受賄賂。此外，一名工程師因受賄被判徒刑七年。另有蘇聯官員因接受賄賂，替申請房屋者將申請名單上之次序提前。

巴黎服裝店追舊賬
控法魯克賴債
要求賠五千餘美元

【巴黎九日美聯社電】埃及前王法魯克，今日被一法國服裝店控告賴債，要求賠付二萬七千法郎（美金五千四百元）。據該時裝店所稱，法魯克於一九五二年被逐後，所欠服裝費用不付，曾經多次追討未果。

西伯利亞發現史前古墳
埋冰下二千年

【莫斯科九日塔斯社電】西伯利亞南部發現一個史前古墳，該地埋於冰下已有二千四百年，對中亞細亞古代人民生活習俗之研究，至為重要。此次在該處發現之物品，內有黃金及古銅的裝飾，由鹿角製成的物品。

紐約大廈失火

【紐約十日美聯社電】此間一座大廈失火，消防人員趕往救火，搶救多時，火勢始告撲滅。

也門成為中東緊張局勢的主要因素，圖爲阿剌伯聯合共和國的軍官，正訓練也門陸軍。

對無數人生活有好影響的
世界即出現五大偉蹟
許多工程師與專家，在世界各地要完成許多巨大而艱巨的工程，使今後有數以百萬計的人，均獲利益。

——英榮——

在一九六〇年代，可能是歷史上最突出的十年。在地球的各處，人們正在進行著偉大的建設計劃，把工程師們的理想和藍圖，變為鋼筋混凝土的偉大工程。這些工程，將使無數人民的生活，不久會受到影響。

許多工程在進行中，我們不能一一說明，但有五項工程是自由世界現正在建築中最為重要的，可是，人們都一致認為這是世界將來的五大奇蹟。

㊀澳洲的雪山計劃：位於澳洲東南部最高的雪山，是三條河流的發源地——雪兒河、墨累河和茂累比吉河。茂累比吉河及墨累河一向是流入內陸，灌溉著廣大的地區。可是，雪兒河卻向東流入大海，流經那些沒有多少可供耕作的地區。

雪山計劃的工程，是把雪兒河的水，轉向西流，使它流入內陸，以供灌溉，把茂累比吉河和墨累河的水量增加，使大片不毛之地變成肥沃的農田。

克拉曼理斯領導成功
使希臘日趨富強
他能連續三屆拜命領導政府，充份表示獲得人民的支持與好評。

三月二日，他的十一月，他增加了百分之十。這個計劃的成就，無疑的是五年經濟發展計劃的成果。

（上）

啞人助講器

倫敦「科德風」公司有一種機器上市，價值八十八英元。這是一具電磁裝置，裝入人的上頸，或假上顎，能把失了聲的人，能如常的講話。發明人係英國牙醫桑特。這具能說話的機器，用時為人所不見。只有小小的有色電線在耳與振盪器之間，——小小的振盪器放在衣袋內，要用時，可把振盪器的鈕一按，能說出似用舌一般的話，聽的人可明白。

定八月十五恢復民政
南韓政界現紛紛活動
軍事革命集團將組織再建黨，舊政黨亦積極籌組合政黨，準備參加競選。

——龍江——

最近韓國舉行公民投票，通過新憲法，這一憲法實施，爲今年八月十五日恢復民政，從而結束軍事革命政權，自本月五日起，並准許恢復民政活動，最高國家重建最高會議主席朴正熙，於一月一日，發表一九六三年政府施政方針，說明中央情報部長金鍾泌將率領新黨，準備參加大選。

國際剪影

二千青年投奔中共
馬來亞拒絕回馬申請
但馬來亞華人留居大陸共區的父母，如無人奉養，卻可以獲准入境。

——歐年——

十年前，有二千多名勤勞的華裔青年，被迫離開馬來亞，投入中共區，他們並非出於自願，原因之一，是他們恐懼政府要他們服兵役，以防禦共產黨恐怖分子破壞馬來亞的民主政體。

在恐怖分子傾全力行動，企圖擾亂馬來亞經濟的一段黑暗時期，政府認為各種條件的人，均有被徵服役的可能，以至於有二千名左右的青年，不願參加這項號召，但約有二千人，就離開了家長，前往大陸。

這一大規模的出走，是中共計劃之一，他們企圖誘惑東南亞華僑子弟，希望他們的馴服的宣傳員，誘惑他們前往共黨的手法是：鼓吹「熱愛祖國」，以及保證兔費升入大學或學院攻讀，然而，他們一到大陸，便都失望，雖然留居馬來亞的父母以及焦急的家屬，但是大多數青年都於一切感到均無動於中。

他們也在和平實現，自由馬來亞在努力奮鬥以求生存時，獨立國家正需要所有青年起來應付當前的局勢，當地華僑領袖，對於這一大規模的出走，是極力反對的。

這一事件，發生在短短一年後，移民局就開始不斷地收到「出走」的青年們來信，要求准許他們回馬來。自從一年，這種函件越來越多，有時一個青年會每個月寫一封信來，表示他對以前的「愚蠢」行為，深切悔恨，懇求當局准許他回去。

馬來亞政府已於一九五七年馬來亞獨立時停止，英國管治下的馬來亞政府的外交政策，對這一類的申請，百分之九十七的答覆是否定的，他們不讓這批人回去。至於其餘的百分之三的申請，經審查後認為有可原的，才准予返回馬來亞。

申請不獲批准的青年們，仍不斷地一試再試，繼續申請，但是，馬來亞政府對於他們的申請，卻都是一致的。

很多青年，以為馬來亞獲得獨立之後，共黨可以過，會更表同情，可是，這一類的想法，祇是空想而已，因為馬來亞政府與英國人，對於此事所採取的政策，是完全一致的。他們不能回去。

這一批青年，雖然馬來亞爭今已有十年，想來他們現在也該終於體會到馬來亞已完全無望，而放棄申請了吧，然而申請件仍源源不絕地投遞到移民局，祇是數目比較五年前略為少一些而已。

留居馬來亞的華裔青年，已目覩這個國家發展的過程，怎樣從恐怖分子，怎樣獲得獨立，怎樣在穩定的政府下日趨繁榮。

今日，馬來亞軍隊內，有好幾個國家欽羨的對象，擔任許多高級職位由華人擔任，最近，還有一位華人被任爲駐英大使兼駐聯合國代表。

在工商界方面，馬來亞華人比以往有更多的發展機會，在土地方面，已成為馬來亞公民的華人（華裔絕大多數已成爲公民）和其他公民一般，享有同等的權利。他們每人可以免費獲得十英畝地從事耕作。

那些青年們，現在深切地感到馬來亞的價值，卻覺得來西亞國家在過一個觀念，使他們感到他們都是馬來亞國民，而且也是馬來亞的有價值的主人。

律政司在巡廻裁判儀式中稱

去年刑事案件畧減 破案比率較前年高

今年將試行一項新計劃 首次犯罪少年予以新生機會

【本報訊】律政司許龍雖昨日在高等法院巡廻裁判儀式中宣稱：去年度刑事案件發生之總數，較前年增加，但趨勢已告減少，數字上顯示此等刑事案件不斷減少者佔百分之二，而全面的破案率提高到百分之六十九，較上一年增加百分之七。

本年度高等法院巡廻裁判儀式，昨晨由正按察司何瑾爵士主持，在隆重的過程下完成。英國上議院樞密委員會遂夫迪勳爵及新加坡正按察司雅倫羅爵士，為儀式中兩位貴賓。

法庭內由正按察司何瑾爵士坐首席，遂夫迪勳爵、雅倫羅爵士，與各位副按察司、首席太平紳士李保蓀爵士、三軍司令、許龍雖律政司、代華務處長必明邁等，分別坐于左右兩旁，港九地方法院法官坐于庭側，計有各級判官、大律師、律師、各國駐港外交官員及其他法界人士等共數百人。

律政司許龍雖在席上致詞稱：去年減少的破獲刑事案件，主要是細小的盜竊財物一類，而入屋行竊、盜竊和偷竊汽車內物品等犯罪行為，則繼續增加。青年犯罪案件，本年拘捕的人數，百分之十七點四是少年人，上年是百分之十九點四，少年人被捕人數稍減。

當局於去年間曾積極注意少年罪犯的履歷，目的在訂立一個計劃，使首次犯罪的少年人可以在某些安全辦法的限制下，給予新生的機會。希望於今年初實施一項少年人連絡試驗計劃，其辦法與英國利物浦目前施行者相似。

八年來各法庭工作統計表

以下是本港各法庭工作的比較：

	一九五五年	一九六一年	一九六二年
高等法院			
民事上訴案	十四宗	二十七宗	三十三宗
大錢債案	四八九宗	九四三宗	一、二七一宗
雜案	一六八宗	三五四宗	四四九宗
收養兒童案	—	一七六宗	一七六宗
海事案	二宗	八宗	二十九宗
遺產案	三八六宗	六〇四宗	七二〇宗
精神病案	四宗	十二宗	十四宗
破產案	七宗	十四宗	九宗
公司清盤案	三宗	八宗	九宗
離婚案	十二宗	六十三宗	六十七宗
刑事上訴案	二〇六宗	四一九宗	四五三宗
刑事案	六十一宗	七十三宗	五十七宗
合計	一、三五二宗	二、七〇一宗	三、二八七宗
地方法院			
刑事案	三六宗	三三三宗	二四二宗
民事案	三、二〇一宗	六、九二一宗	八、八七〇宗
裁判司署			
聆訊案件	一四二、一〇六宗	一一九、五〇〇宗	一五二、八〇一宗
租務法庭			
普通案	二、二一五宗	八九一宗	九一七宗
申請遷拆案地段	一〇一	五六一	五九二

九一風災農貸

如借兩百元 可毋須償還

若借千元，除二百元免還外，其餘八百元則以七折還欵。

【本報訊】農林署在新界展開受災農民免息貸款的扣除辦法，即兩百元以下的貸款，無須償還，但超此數者，則按餘額作七折計算。

此項貸款是農林署特別撥給受九一風災侵害的新界農民而設的。

據悉：有關上述之貸款，是根據申請人所受災害輕重而接受，申貸數字，少者百數十元，多者數千元。

頃悉：由本港居民救災信托基金項下，撥出一筆款作為賑濟災農用途，農林署當局對貸出之款項，經過核算後，已訂定扣除辦法，凡因颱風災害而向該署貸款二百元以下者，無須償還；二百元以上者，則除二百元不須償還外，餘款則以七折計算償還。例如借款一千元，除二百元不須還外，餘八百元，則作七折算，即僅須償還五百六十元。

九巴樂隊 週日演奏

【本報訊】如天氣許可，九龍巴士樂隊將於後日下午三時至五時，假九龍蒲花臣球場舉行露天演奏。

獲柏立基基金撥欵 吳正明赴美國受訓

【本報訊】小童群益會幹事吳正明，現獲柏立基信託基金撥給港幣一萬四千三百元，使赴美國受訓。吳君已於昨日下午搭飛機前往三藩市，屆時設有免費座位，歡迎各界人士前往聆聽。

吳君為本港華仁書院畢業生，彼於一九五七年參加小童群益會服務，現為一位傑出之青年導師。

存水續減

【本報訊】本港每日經常耗水逾三千萬加侖。截至昨日上午九時為止，本港各水塘存水量共為七十一億三千一百萬加侖。前日同一時間存量則為七十一億六千三百萬加侖。

大廈走廊暴力行劫

菲僑商之妻被擊傷頭 看更人拘獲可疑男子

【本報訊】一個菲僑商人的妻子，昨日下午在門前遭匪徒暴力搶劫，頭部重傷，適看更人經過，與匪徒糾纏，結果將一可疑男子捕獲。

該宗劫案，在昨日下午三時發生於北角英皇道鄰近屏高大廈三樓走廊。事主劉玉蓉，四十五歲，丈夫在菲律賓營商，她當時在三樓走廊，突有人從後以報紙裹水喉鐵打她頭部，受傷流血，手上的錢包被人搶去，她曾極力抵抗，與該人糾纏。

這時大廈的看更人龍紹立剛巧從四樓下來，發覺劉玉蓉被人毆打，上前干涉，該人立即拋下水喉鐵，沿樓梯逃遁，龍紹立不肯放過，兩人在樓梯間展開一場搏鬥，結果將一男子制服。該男子姓張，頭部受傷，被警方帶署偵訊。

羅伯遜歡宴 蜆殼港大獎學金得獎人

【本報訊】亞細亞火油公司總經理羅伯遜，昨晚在香港鄉村俱樂部為香港大學八位獎學金受領人設宴歡宴。八位亞細亞火油公司獎學金得獎人，其中陳珠屏英文第一，現時在該公司任人事資料助理員；李乘馬哈爾在港大機械工程系服務；張熙發、馬佳屏及吳婥嬋為港大研究生，正從事研究工作；梅郁娟、葉宏娟及李傑樂在港大就業；彼等現時仍享受蜆殼獎學金。另一位獎學金受領人周偉賢，于一九六一年以理科第一及一九六二年特別物理學第一，仍繼續在英深造。

亞細亞火油公司現時為港大學生設置兩項獎學金。每年由遴選委員會甄選個性及能力均堪為社會領袖之學生頒發獎學金三年，每年港幣五千五百元。

控告妻子七度毆打 天體會長連伯氏 自願撤銷獲銷案

【本報訊】天體會主持人連伯氏控告其太太毆打案，昨日提訊，原告表示有意撤銷此案，法官宣佈將案取銷。

連伯氏以七張傳票控訴太太毆打，昨日在九龍裁判署由比與師為林先芳。原告男子連伯氏，報稱為英籍人，六十九歲，住大埔道一〇三號四樓，控訴其太太朱碧蓮（報稱為中國籍，約三十八歲，同住上址），將彼毆打，七張傳票所指日期不同，計為六二年十月一日、二日、三日、四日至五日、廿五日，及十一月六日及廿九日，七度將彼毆打。毆打地點在大埔道上址。

高等法院昨舉行本年度巡迴裁判儀式。（上圖）按察司何瑾爵士在和平紀念碑前檢閱儀仗隊，（下圖）何瑾爵士（右第二人）等隨同列隊步入高院。

羅德承律師解釋 現行租例並無漏洞

【本報訊】本港羅德承律師昨指出現行租例並無漏洞，並列舉以下四點以作解釋：

一、現有之法律，除少數者例外，所有在一九六三年以下之住客，均得保障之居住，原處在一九六三年六月三十日為止之期間。

二、租例在目前之階段，住客即能繼續居住至一九六三年六月三十日為止。

三、業主通知住客於一九六三年六月三十日遷出，純係行使現有法例限制下之一般的法律權力。

四、法例從來無意給予住客永久佔有或完全取消業主之普通法律權力。

九龍彌敦道 新新 新樂 百貨公司

歲晚大減價

各項貨品悉照原價大削減

英良友牌皮機恤六折

限賣壹百件勿失機會

謹訂於一九六三年一月十一日為敝行荃灣分行開幕敬備酒會 恭候

光臨指導

香港華比銀行敬約

地點：荃灣青山道木棉下（滅火局右鄰）

恕柬不週

酒會時間：下午三時至六時

雲峯花園大廈

銅鑼灣天后廟道

分層出售

分期付款

優點簡介

本大廈在天后廟道旁，設有電梯直達花園平台天光車可到門前，景處海景，一覽無遺，高貴設備，美輪美奐，價甚廉，較及過去之信譽保証，定將很快售出過半，購者從速，勿失良機。

東利大樓

西營盤水街

分層出售·分期付款

只售二萬餘元

九九九年期

構造堅固堂煌

材料信香保証

戶戶單邊通爽

汽車直達門前

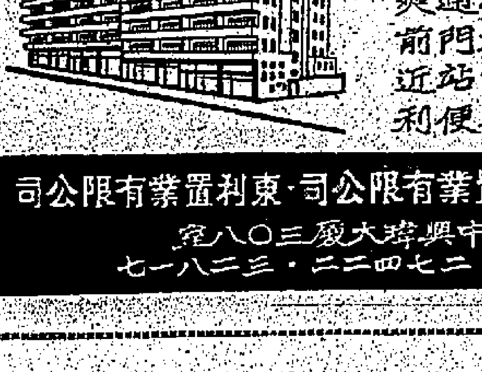
電車巴士站近

交通最為便利

東建置業有限公司·安華置業有限公司·東利置業有限公司

香港皇后大道中興時大廈三〇八室

電話：二七四一一·二七四二二·三二八一七



恭祝 北角中國酒樓

大展鴻圖

大生銀行有限公司 五洲置業有限公司 錦長置業有限公司

馬錦燦 馬錦煥 馬錦里 馬錦釗 馬錦明

鞠躬

一月十一日由下午四時起開始營業時間由上午六時卅分直至夜晚二時止

歡迎酒會一月十一日由下午四時起至下午七時止

恭祝 北角中國酒樓

新張宏發

戚中煒 葉紹明 葉深明 吳慧文 戴華 鍾景新 黃家聰

協成隆 何威 郭得勝 黃式莊 黃拔凡 香港疋頭批發業商會同人 游佳然 游文雅

李振成 李啟成 李幹成 李樹芬 白燕公司 陳項源 曾根

全敬賀

歡迎酒會一月十一日由下午四時起至下午七時止

一月十二日開始營業時間由上午六時卅分直至夜晚二時止

酒牌局定期會議 考慮換領新酒牌

【本報訊】九龍及新界酒牌局，將於三月廿二日下午二時三十分，在九龍政府合署舉行會議，審議各項申請。

所有換領本年度酒牌者，應於本月二十四日或以前向酒牌局秘書處遞交申請表格。

中共採取防範措施 規定回鄉客携帶物品 須交指定旅行社轉運

【本報訊】中共當局指出，旅客回鄉携帶物品，以後須由中共指定之旅行社轉運，不得自行携帶。

英工業家 今日抵港 考察

【本報訊】英國工業家史密夫將於今日下午四時半抵港，巴斯爵士，周錫年爵士及英商總經理馮文良等將往機場迎接。

巴氏為世界著名醫藥器械公司之董事及總經理，此次來港作為期一週之考察，並與周爵士洽商業務發展事宜。巴氏已接受邀請，將參加本月十四日之「斐爵士之公爵獎勵計劃」之頒獎典禮，巴氏在英國推動「斐丁堡公爵獎勵計劃」之主要份子之一。

梳理頭髮·保護頭髮 双重作用

固體髮腊及髮乳之革命產品

純植物油製成之固體髮腊

純植物油製成「液體髮腊」

髮之素姊妹品

保髮露 Pomadol

經過日本科學技術廳及專利註冊處發明協會發明中央獎章

歡迎函索試用

請剪報附郵資一角五分詳列姓名地址寄香港金道生大廈210室聯大公司

優點

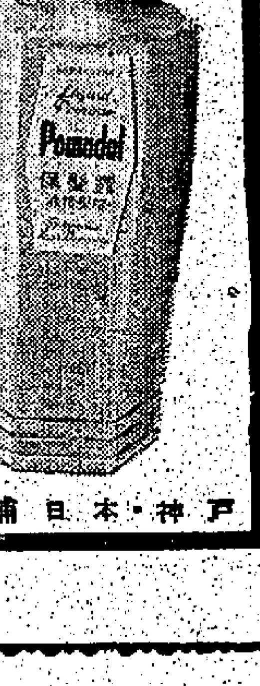
● 純植物油製劑清爽不膩

● 其黏度介乎固體髮腊與髮乳之間

● 含有山茶花油蛋黃油橡樹素結晶等滋養頭髮及保護頭皮之優異成份

● 防止脫髮斷髮袪除頭屑頭垢絕不閉塞髮根毛孔保持頭髮清潔舒適柔軟貼服自然

· 本品分男女用兩種 ·



香港總代理 聯大公司

製造批發 株式會社 加美乃素本舖 日本·神戶

各公司藥房均有出售

B-5004

本港三大電台負責人表示 今後編排各項廣播節目 將採教育娛樂並重政策

對本報讀者提出各點意見有所解釋

—記者陳智照、賴敏莉報導—

【本報特稿】本港三家廣播電台的負責人表示：今後的廣播節目，將以教育和娛樂並重為原則。

商業廣播電台總經理何佐芝、麗的呼聲中文節目部總監鍾啓文、香港廣播電台中文節目部主任周乃揚，於接受本報訪問時發表上述意見。

本報最近接獲許多讀者來函，對本港各電台廣播的中文節目，有很多不健康之處，可能導致意志薄弱的聽衆趨向墮落。並建議各電台增加有教育性的健康節目，在讀者來函中，以一名大專四年級同學和謝恩君所提出者較為具體。本報根據讀者來函的意見，列舉一些問題，請三家電台中文節目部的負責人發表意見。

我們的問題是：

㈠廣播節目是否多數是庸俗無聊的？

㈡小說廣播是否多是恩恩怨怨，哭哭啼啼，有時陰森詭秘，有時亂笑亂喊，使人不忍卒聽的？

㈢偵探小說節目是否多是教人劫財劫色，殺人越貨，欺詐狡猾，逃避責任的？

㈣時代曲節目是否多是曲詞肉麻，毒害青年的？

㈤具有教育意義的節目是否太少？

㈥衛道者及長們認為電台廣播那類節目常發生助長自殺惡果，這意見是否正確？

㈦廣告節目不但過多，而且刺耳，使聽衆頭痛與趣，是否需要改善？

商業廣播電台總經理何佐芝說：本港電台節目，獲得多數聽衆注意，尤以大專學生能熱烈發表意見，使人至為興奮和感激。

何氏說：無可否認，電台有教育社會的責任，但電台的節目，應為大多數聽衆設想，而大專學生僅為聽衆的一部份。大多數聽衆，都為娛樂節目而收聽，希望於每日工作完畢後，以電台娛樂節目來鬆弛緊張情緒。

談及電台應設教育性節目的問題時，何佐芝說：世界大部份教育性的電台，均用超短波播出，且有教育家辦理。商台開辦三年以來，每年均有介紹升中試節目，最近曾與香港大學校外課程部接洽，計劃播出部份該處主辦的教育節目，但經數月商討，至今仍無結果。接洽中的節目，包括文學，現代詩人白居易，論語新編，社會「經濟討論，香港經濟概況，經濟狀況，心理學及心理學介紹等。

何氏最後說：目前最大遺憾是聘請教育專人遭遇困難。倘本港大專學生對商台節目有意見，可與該台接洽，並約定時間與商台負責人直接商討。

麗的呼聲的鍾啓文首先解釋說：因為他上任不久，對過去所安排的節目並未完全了解，現正加以徹底研究，希望聽衆能多提一些具體的意見，以便作為改善節目的張本。

他說：所有節目，當然無法迎合全部聽衆的興趣，包括了五歲到一百歲的聽衆，嗜好和興趣自然大有差別，所以難於使每一個節目都不遭聽衆反對。有人認為：我們的武俠打鬥節目不夠激烈，也有人認為太過刺激殘忍，即此一例，便可證明在選擇節目時是非常費腦筋的。

鍾氏又說：無論如何，本台的節目當然要以聽衆的興趣和喜愛為選擇標準，今後當在教育和娛樂並重的原則下，安排對大多數聽衆有益的廣播節目。

在答覆上述的問題時，鍾啓文說：所有節目當然要做到通俗，但庸俗無聊的節目是要摒棄的，會產生不良後果的小說節目和廣播劇故事，當然不宜於廣播。

但如果能在廣播中產生積極性的作用，則這類悲劇故事，便不失為是吸引人的廣播題材。

至於廣告問題，鍾氏說：一家民營的廣播電台，當然無法避免廣告廣播，根據統計數字，本台的廣告節目，較諸英美各國，為數已大為減少，本台今後將盡量避免刺耳的情形。

香港廣播電台的周乃揚，首先對一名大專四年級同學所提出的指責予以解釋，這名大學生指責該電台的聽衆信箱「順得哥情失嫂意」一來，處理聽衆的意見，失去衡量輕重的標準。他表示：在答覆一些聽衆的意見時，祇以這句話來解釋選擇節目的困難，但他認為聽衆的更多意見，將使安排節目者有更多的參考資料。

他認為香港廣播電台並未忽略教育節目，諸如詩詞歌賦、科學講座、五分鐘的中國故事等節目經常播出，至於民間故事和通俗故事，亦有其教育意義存在。

他說：「我們不能否認歐西流行曲已為大多數聽衆所愛好，如果在選擇歌曲時，連『我愛你』的曲詞都不能廣播，則一些聽衆所要求的標準未免太高了。」

周乃揚最後說：廣播事業有教育、報導、娛樂三大任務，本台今後當以此為選擇節目的原則。

七個集團有意競爭 無綫電視專利權

前途雖樂觀但仍有隱憂 因港府之政策尚未宣佈

【本報訊】七個集團可能準備競爭本港將開辦之無綫電視經營權。

若干專家于研究在香港開辦無綫電視之市場及潛力後，認為無綫電視台，倘中英文節目並重，可能於開辦三、四年後，擁有十萬觀戶，廣告收入每年可逾一千二百萬元。

惟彼等對香港電視前途的樂觀看法，會因為政府對電視政策之不確定，成為無綫電視籌辦之障礙。所有電視界及出售電視機商人暨電視欣賞戶，一致認為政府應結束此「猶疑遊戲」，從早宣佈對無綫電視小組報告書的最後決定。

無綫電視研究小組報告書已呈交政府逾一年，迄今並無表示，祇郵政司高旭上月曾提及不久將公佈電視政策。

一間出售電視機商行估計：日本製之無綫電視機訂貨，日本雖擬價為港幣三百五十元，零售商加上運費，關稅，利息，運抵本港後售五百元。本港無綫電視機牌照費每年為卅六元，如零售商能採取分期付款辦法以出售電視機，則有中等入息之人家容易安裝一具。

現時尚難確定有多少個集團或私人，當政府決定將無綫電視交由商辦時，對申請專利經營感到興趣。最近的調查，顯示至少有七個集團作籌備及研究，以備競爭專利權。其中包括英國遜集團、經營香港商業廣播電台之何佐芝與麗的呼聲、何東、羅氏集團、獨立或與其他人士合作。

上述各集團均不願對彼等之計劃或財務集合情形，發表聲明。

惟據悉：彼等之策劃及研究已付諸實現，並非空談。

有意問鼎者，尚有一位神秘人物，為史特靈上校，渠為第二次世界大戰時之突擊隊及情報專家。

史特靈上校為「國際電視企業」公司董事長，該集團在尼日利亞、牙買加、以色列、祕丁及其他國家，經營十個電視台。史上校去年六月曾來港，與政府及私人集團磋商開辦電視。

最近一宗確實之報告，謂渠準備於本月十六日或十七日抵港，已引起本港廣播界人士注意。

亦有一可能性，是政府將無綫電視合作為公衆企業開辦，而不交由商辦。在此情況下，則政府可能建議成立一個獨立的電視部門。

無人知道政府計劃如何，但似乎可以確定的是：電視製片及播送的成本高昂，但政府不會以稅款津貼無綫電視的播送。這意味着，無論私營或官辦，新電視台將要由廣告的收入維持其經營。

去年末季郵局 收入一千多萬元

處理郵件達卅四萬餘袋 滙票更創該年最高紀錄

【本報訊】本港郵局處理郵件數目龐大，去年末季，郵局共處理（包括空郵及平郵在內）郵件共三十四萬六千六百零六袋，包括收到郵件五萬零一百三十八袋，發出二十一萬九千七百一十袋及轉口信件七萬六千七百五十八袋。去年末季內郵局由各方面收入款項共達二千三百九十五萬三千二百三十元二角二分。上述數字包括出售郵票一千九百八十五萬一千七百四十八元四角九分，代稅務局售出印花一百一十一萬五千三百五十四元五角五分，及收音機牌照費七十五萬四千一百二十一元。去年末季出售郵票收入較一九六一年同季收入增加三萬一千二百二十五元零三分。出售印花及收音機牌照之收入，亦較一九六一年同季增加。該季內，郵滙共六千九百九十五宗，共九十五萬四千四百五十六元八角三分。一九六一年同季則為六千五百三十九宗，共九十一萬五千五百八十元零七分。滙票創歷年來最高記錄。該季內共辦理三十三萬五千九百六十五宗，共九百六十一萬零五千九百四十二元六角。一九六一年同季則為二十三萬三千二百一十宗，共七百五十九萬四千四百五十一元九角五分。

防止兒童患麻疹 預防疫苗將面世

此種疫苗為美輝瑞藥廠製品 證明具有百分九十五免疫力

【本報訊】本港今年將有一種終身免疫力的預防麻疹疫苗上市。此疫苗用一種已死的細菌製成，是美國輝瑞藥廠的製品，兒童祇注射一次，即可以對麻疹終身免疫。

預料新藥將使本港兒童對於麻疹的威脅大為減輕，去年本港麻疹症共二千三百十七宗，其中死亡者三百廿六宗。

該藥廠香港分公司之寇克普醫生稱：美國食物及藥物局，經已批准該疫苗，現已準備面世。

醫務界透過一位政府發言人稱：有幾種預防麻疹疫苗在其他國家作為試驗用途，吾人尚未打算使用。

寇克普醫生透露稱：此種疫苗已在全世界有十萬人以上試用，證明百分之九十五已獲一定性的免疫力。此應為香港及遠東各地之住宅，蓋此等地區較西方國家患者病之死亡率為高。

寇克普醫生謂：輝瑞藥廠已發明了兩種疫苗，一種是用殺死的病菌製造，另一種是用半死病菌製造。渠稱：試驗所知，用殺死病菌製造的一種，迄今無發生反應。

渠又謂：麻疹是東方的兒童最大兇手，蓋本症所引起其他致命的併發症，如腦膜炎，可使兒童變聾變啞，肺炎、支氣管炎，腸胃卡答兒症，而終生受害。

錫蘭總理 離港赴印

【本報訊】自稱帶着信心與希望，替中共與印度作調人的錫蘭總理班達拉乃克夫人，昨離港飛仰光轉赴新德里與尼赫魯會談。這位錫蘭女總理在下午三時半搭乘英國海外航空公司一九〇一二班機離港，到機場送機的有輔政司白嘉時及港府官員十餘人。

九龍總商會昨集議 商定發展會務方針

【本報訊】九龍總商會昨在十二屆第一次理監事聯席會議中通過五項會務發展方針，由理事長謝伯昌主持的會議，經數小時的商討後，即席議決下列五項：㈠加強會員的聯繫，並計劃出版會務通訊及報告；㈡成立職業介紹小組，負責為會員聘請各工作人才；㈢盡力協助會員向各銀行進行小額貸款；㈣成立建設委員會，負責改建該會大廈事宜；㈤計劃組織商務訪問團到東南亞各國考察商務。

東涌農展內容豐富

分三個展覽部門鄉民參觀者衆 今後三年內一次大展兩次小展

【本報訊】農林處長漢寶德，昨在大嶼山東涌區農產品陳列及比賽展覽會開幕儀式中強調：此展覽會乃為農民而設，由本年開始，將在三年內舉行兩次小展覽，一次大展覽，以交流及觀摩農業生產經驗。

此次展覽會為該村有史以來之首次，會場設在侯王宮廟，場內分為三個展覽部門，西部為農林處陳列室，有人工受孕室，養豬，北部為蔬菜，土壤及土地利用室，植林室等。中部有牛、豬、鵝、鴨，揭陳列部及休息帳幕，醫務處歐醫服務部，參加展覽之保護牙齒安全服務部，農林處參加展覽之農產品逾千種，吸引大嶼山附近前往參觀之鄉民數千人。

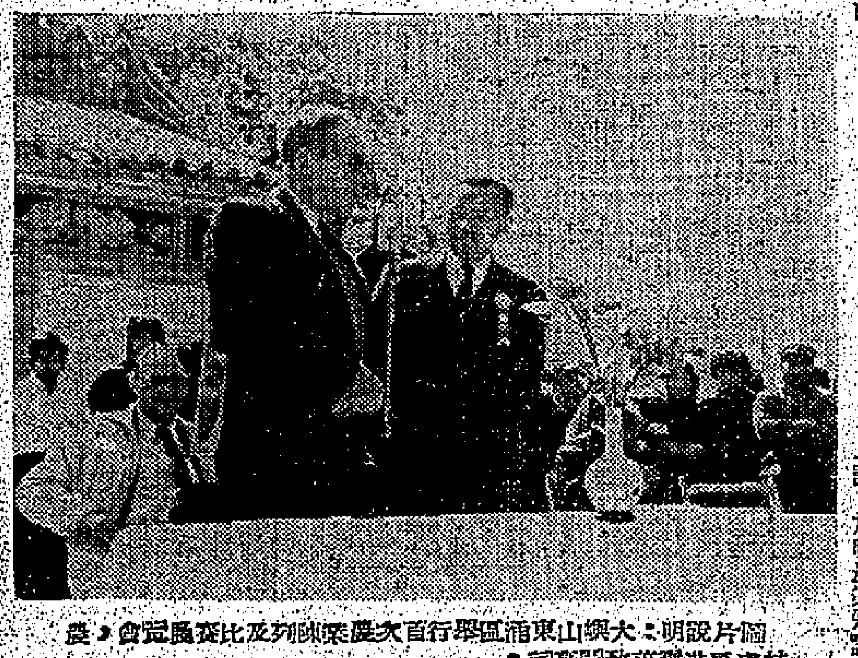
大會由東涌鄉事會主席羅來德致開會詞，略謂：東涌區進一步之繁榮，尚賴當局對交通水利等配合發展。目前鄉農急待當局施以瓜秧菜種，及備推肥，普及科學種植教育，使經驗未豐之農民能提握耕作技術，以獲得更大進展。

新任離島理民府官費士陶致詞，指出此次農展會目的，在使東涌區農民學習改良農植及畜牧技術之良好機會。

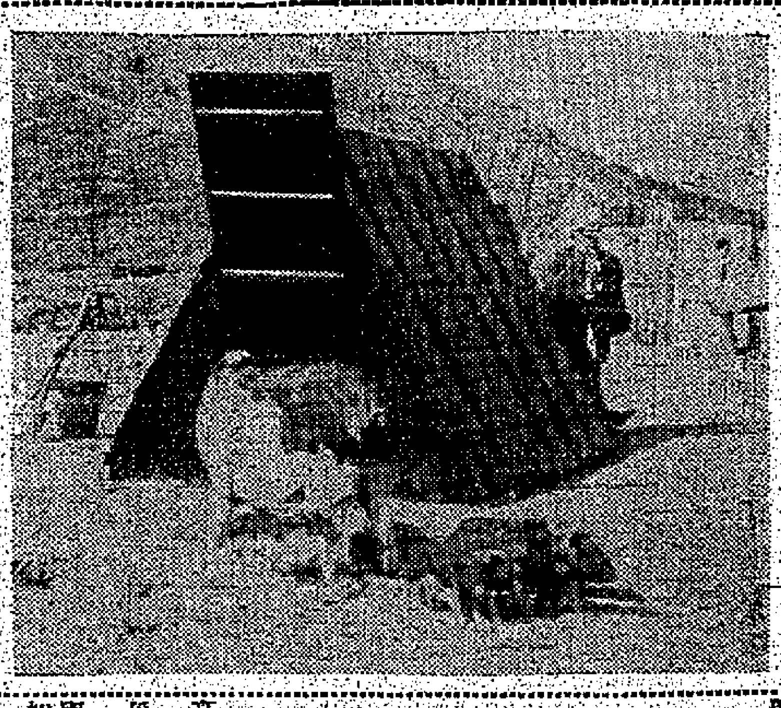
農林處東涌推廣主任在會上促請港府對當地實施農田水利建設及解決交通困難。

下午大會舉行農牧比賽，評判結果如下：黃伍選水牛冠軍，何閱農塘選黃牛冠軍，母豬帶仔冠軍，黎德大粉茘冠軍，覃庚年持冠軍。

大會並由農業技術專家及港大教授作專題講座，分為種植、選種、藥劑繁殖、農藥使用及畜牧防疫等問題，並在晚上召開農業技術問題小組討論，放映農業知識電影及舞獅麒麟助興。該會並定今午由鄉會主席羅來德主持頒獎典禮，並由港大吳卓堯等繼續講解農業技術問題，有山歌助興節目，大會將於今晚宣佈閉幕。



圖片說明：大嶼山東涌區舉行首次農業陳列及比賽展覽會，農林處長漢寶德致開幕詞。



左圖：大嶼山東涌區農展會展出之新式母豬帶仔A型豬舍

倫敦聖三一音樂學院 王菊英獲得院士銜

【本報訊】教育司署高級教育官（音樂）傅利莎昨日宣佈：倫敦聖三一音樂學院最後第一次術科考試成績（上述考試係於上月舉行），本港考生王菊英女士獲該院院士銜。此外，本港另有兩名考生，即張國薇女士及張金泉亦同時考獲該院音樂文憑（術科）。

據該院派來本港之主考伊利奧特稱：彼曾與拉扶洛克博士共同主考本港及紐西蘭兩處考生約共一萬名，王菊英女士係三名成績最佳者之一。

聖三一音樂學院於一九〇二年[illegible]倫敦大學[illegible]音樂講座[illegible]贊助，該院現為該大學之教育學院。本港每年於六月及十二月舉行樂理考試，音樂術科考試則於每年十二月舉行。

印度華僑七十五人 自願離境首途來港

【孟買九日美聯社電】七十五名華僑，星期三日乘法國郵船「寮國」號前赴香港。

一印度政府官員在碼頭對記者稱：此等華人大部份為小商人，彼等自願偕同眷屬離港。該官員稱：「彼等請求准許離境，吾人加以批准。」

天氣回暖

晝夜氣溫相差十多度 上月陽光多而乾燥

【本報訊】本港天氣昨轉告回暖，午後室外氣溫升至六十三度以上，但在大陸性反旋風環境下，構成晝暖夜涼現象，晝夜之間氣溫升降高低相差達十二、三度外，且氣候反常亢燥。

天文台署理台長羅騎士昨日於工作報告中稱：去年十二月份天氣，雖多陽光而乾燥，但平均氣溫仍稍超乎正常。

該月份之陽光總量為十二月份紀錄中最高之第三位，該月份內祇有極微雨量。自一八八四年有記錄以來，祇有兩個十二月份天氣較為乾燥，且為無雨量記錄。

上月份之天氣數字，與正常數字作一比較如下：

陽光：二五四點一小時，較正常超出八二點六小時。

雨量：微少，較正常少二六點二公厘（一點〇三吋）。

平均最高溫度：華氏表七十度，較正常高二度。

平均溫度：華氏表六十三點九度，較正常高零點九度。

平均最低溫度：華氏表五十九點四度，較正常高零點五度。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風或東北風，天色晴朗，較昨日為暖。昨日最高氣溫為華氏表六三‧三度，最低五〇度。今晨二時室外溫度為華氏表五三度。

高潮：上午四時三十七分 下午三時零九分

低潮：上午十一時二十三分 下午八時零六分

簽發回港證 北角辦事處 今日開始辦公

【本報訊】香港人民入境事務處在北角增設的回港證臨時辦事處，定今日開始辦公。該臨時辦事處設在北角電車總站灘水道近海旁之渣華道租大廈西座地下，辦公時間與上環新填地及九龍金巴利道六十七號的兩個辦事處相同，每日由上午九時至下午五時半，星期六及[illegible]止。星期日亦照常辦公，直延至農曆新年假期。

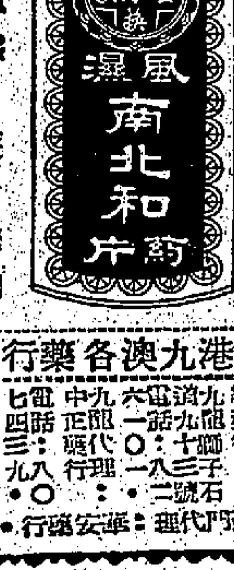
新近來港的人士應注意，如欲領取回港證，應檢視其所領得的本人身份證，是否已滿足六個月，如未滿六個月，因當局規定，凡領取身份證尚未滿六個月者，不得領取回港證。

中國醫學院教授 薛寶山監製

風濕病之尅星 南北和風濕藥片

天氣由冷而暖，由暖而冷，俗稱「回南」，又謂「南北」，氣候變化，風濕病最易發作，患者受侵染，國醫學院臨床教授，中國名醫薛寶山，經數十年製成此種藥片，效力無比，能徹底治療，故名「南北和」。

徹底根治 新舊風濕 週身走痛 麻痺酸軟 … 筋骨刺痛 關節腫痛 胸背抽痛



港九澳各藥行均售

總發行：九龍獅子石道九十二號 電話：六一〇一八三 九龍代理：中正藥行 電話：七四三九八〇 香港代理：中聯藥行 電話：六八四〇四 澳門代理：華安藥行‧捷星藥行

均輝有限公司 泛美世界航空公司 合辦1963年大貢獻

環遊世界 一九六三年五月六日出發

環遊歐非 一九六三年五月六日出發

環遊美加 一九六三年六月十日出發

德輔道中華宜大廈地下L-18號・電話：21938・28061・28062・28063

兒子幸福 端賴健康！

保持健康而精力充沛的最好辦法為每日服用七海鱈魚肝油此種鱈魚肝油含有天然豐富於營養的維他命A與D以及強力油質續記住魚肝油已被公認可治療胸部疾病請即日購服七海鱈魚肝油！

醫生們樂於介紹 七海 鱈魚肝油丸及液體 SEVENSEAS 英國鱈魚肝油公司出品

總經理：香港驪傑士洋行 渣打銀行大廈九〇三室 電話：三三一三二

周達文 專醫筋骨痛 脚軟脚腫。

筋骨 痺緊腫痛

斷根醫案

[illegible]

先嚴 捧璋陳公府君之喪 於昨日出殯辱承

姻世友鄉 誼親臨執紼 惠賜厚賻或函電唁慰 高誼隆情 歿存均

感 謹此致

謝

棘人 陳新 陳因

媳 陸婉冰 葉雅枝

女 德貞（適關） 柏貞 鎂貞

孫 英織 英偉 英沛 英江

孫女 燕徽 少櫻

泣叩

請飲 全輪米酒

純正米酒 送禮佳品 華南酒莊

冬令大減價

先施公司 永安公司 大新公司

聯合舉行 在進行中

被控擄勒黃錫彬 鄧偉明反對受審案 合議庭定今天聆訊
三宗謀殺製毒傷人案定期提訊

【本報訊】四宗在高院審訊的本月份刑事案件，昨在高院提訊，其中鄧偉明被控擄勒黃錫彬案，須待合議庭之裁定始能決定是否需要審訊。

鄧偉明案於上月份提訊時，由原提訊之按察司裁定被告人須受審，鄧偉明不服，由代表大律師沙濟克，向高院合議庭提出抗議，合議庭已定今日上午聆訊，倘鄧偉明之抗議得直，則該案無須審訊，如抗議[illegible]合議庭駁回，則將再定期開審。

另三宗刑事案件，各被告均否認控罪。被控謀殺、製毒兩案，將定期審訊，至於一宗傷害案，則押候下月份再行提訊。

該三宗刑事案情：㈠製毒及販毒案：被告男子陳國明，四十歲，被控罪名：(甲)於一九六二年十一月十六日，在上水古洞村無門牌木屋非法製造危險藥劑；(乙)同時同地非法藏有海洛英。被告否認控罪，由余叔韶大律師代辯。

㈡謀殺案：被告男子吳錦南，卅五歲，苦力，住上海街。被控於一九六二年十二月廿九日，在九龍地區謀殺男子簡嘉強。被告否認控罪，由盧續勝大律師代辯。

㈢傷害案：被告男子吳錦南，被控罪名：(甲)一九六二年十月廿九日，在九龍地區[illegible]；(乙)同時同地傷害男子[illegible]。被告否認控罪，本案押候下月再行提訊。

英文在職師訓班結業禮
羅師校監希頓透露 明年度一年級學生 要多選一專門科目

【本報訊】第二屆英文在職教師訓練班，卅五名畢業教師昨日在結業禮中接受文憑：梁啟昌、葉麗珈、陳伯毅、陳鳳娟、陳勞、鄭迪華、伊利沙、蔡萍昌、林英、關比提、伍介川[illegible]。

典禮於昨日下午五時卅分在羅富國師範學院舉行，首由羅富國師範學院校長希頓致開會詞，隨由監督報告校務，略稱：該班現有一年級學生四十人，二年級學生卅一人，其中四十五人為小學教師，廿六人為中學教師。今年有兩個科目改變：第一是選修科由史地數學改為地理及科學（任由學生自選一科）；第二是去年九月開始規定，一年級的學生應選音樂、藝術、美術和勞作四科中之一，但明年此等學生則要再多選其他一科，成為專門性的科目。

詞畢，由教育司署教學主任康士滿博士主持頒發証書，並致訓詞。最後由學生代表獻花，會後設茶點招待。

本屆畢業教師名單如下：[illegible]

扭腰舞始祖 卓比·卓加 下月在港表演

【本報訊】扭腰舞正一窩風，究竟扭腰舞的正宗步法是怎樣的呢？有興趣的請於下月十二、十三兩晚到南華會球場去，扭腰舞始祖卓比·卓加將在那裡表演。

卓比·卓加最近正在紐西蘭、馬尼剌等地作世界表演旅行，本港鐵石唱片公司特邀請他來港作盛大演出，將於本月十一日到港。這位年廿一歲的扭腰舞王，原為一名[illegible]。

所錄之扭腰舞唱片，均已風靡世界各地，並曾在兩部電影中參加演出。當他第一次在電視表演扭腰舞時，人們都不熟識，並要求[illegible]扭腰舞[illegible]。

在南華會球場的演出，由本港歐陸江玲及[illegible]樂隊[illegible]參加演出，票價分三元五角[illegible]。

左圖：扭腰舞王卓比·卓加

尖沙嘴有淫片「架步」 專招待西人看客
誤招西人幫辦致被揭發 兩人分別判監不准罰款代刑

【本報訊】在尖沙咀區內有人放映黃色電影的架步，因招待西人看客，誤招西人幫辦致被揭發，兩人昨在九龍裁判處分別被判入獄六星期及四星期，不准罰款代刑。

被告男子㈠[illegible]，卅六歲；㈡[illegible]，卅二歲，住[illegible]道四×號地下。被控於本月九日在上址放映淫穢電影；㈡被告被控協助首被告犯上述罪名。兩被告均認罪。[illegible]

去年十二月貿易統計

【本報訊】工商業管理處頃公佈去年十二月份之臨時貿易數字如后：（單位百萬元計）

輸出二七八．七三
轉口八七．〇四
輸入五一三．五〇

去年十二月與前年十二月比較：

輸出增三五．九一
轉口增七．二一
輸入增七．五四

一九六二年全年出入口及轉口總值估計如后：

輸出三．三一七．五五
轉口一．〇六九．九七
輸入六．六五七．五〇

與前年同期比較：

增三七八．五二
增七八．九七
增六八七．一〇

輸出數字為自一九五九年以來將該項數字分別記錄之最高者。輸入數字則為歷來最高記錄。

在專上學院長期服務 黃毅芸等獲教育部獎勵

【本報訊】中國教育部為獎勵本港聯合書院院長黃毅教授、教授陳伯莊、李元炳等[illegible]，分別服務在專科以上學院連續達卅年或十五年，對彼等在教育方面之服務精神殊深嘉許，乃於去年底特別明令嘉獎，該項獎狀業於昨日送達，服務卅年以上者頒給獎狀一面，另給金質獎章一枚，[illegible]以上頒給獎狀一面，另給獎金新台幣二千五百元。教授服務達十五年者，李元炳等三人，則頒教育部三等獎狀，以示鼓勵。

李鉅能新婚伉儷 環遊世界度蜜月

【本報訊】殷商李[illegible]之公子李鉅能，於本月六日有乘龍之喜後，昨晚偕同新婚夫人[illegible]，展開環遊世界之旅，以歡度蜜月，是晚在九龍倉碼頭登輪送行親友，十分擁擠，其遊覽秩序與旅程安排，均由徐亨之國際公司旅遊部代為負責辦理。

左圖：邵氏彩星樂蒂凌波昨赴日拍「梁山伯與祝英台」外景。

樂蒂與凌波 赴日拍攝梁祝外景

【本報訊】邵氏彩星樂蒂、凌波，昨飛往日本拍攝「梁山伯與祝英台」外景。

「梁祝」一片拍攝已接近完成階段，樂蒂、凌波兩星在日本拍完外景之後，返港即繼續拍攝該片「祝家莊」一場戲，便大功告成。

樂蒂、凌波飛日本的外景隊，由邵氏製片主任鄒文懷、導演李翰祥率領，將在當地逗留一週。昨往送機者有邵氏公司總裁邵逸夫，邵氏宣傳主任何冠昌，影星陳厚、喬莊及親友等近百人。

去年十月份貿易統計（續昨）

輸出（單位百萬元計）

國名	一九六二年一月至十月	一九六一年一月至十月	增或減
美國	七二九點〇三	五二八點一七	增二〇〇點八七
西德	二二九點一一	八八點四四	增四〇點六七
加拿大	一七七點七三	五四點六九	增一二三點〇四
印尼	三〇點八二	一五四點九一	減一二四點〇九
日本	六〇點四四	八九點五七	減二九點一三
英國	六〇九點七三	五〇五點一〇	增一〇四點六三
澳洲	七三點〇六	五〇點七七	增二二點二九
泰國	六〇點二七	七〇點九六	減一〇點六九

貨品	一九六二年一月至十月	一九六一年一月至十月	增或減
衣服	九五六點六二	七一〇點三六	增二四六點三六
雜項製成品（如塑膠玩具、洋傘、假髮及膠生花）	四二九點一一	三五五點四一	增七三點七〇
菸葉及菸葉製品	三五點六七	一七點三三	增一八點三四
鞋履	一〇三點三二	八六點六六	增一六點六六
電機及電器用具	八九點八九	五九點六五	增三〇點二三
金屬鑛砂及金屬廢料	三七點六九	八一點七九	減四四點一〇
紡織紗布疋及其製成品	四八二點八三	五七三點四九	增九〇點六五
金屬製品	一一〇點五二	九九點一一	增一一點四一
銀、白金及珠寶	五五點二二	四三點四七	增一一點五

轉口輸出

國名	一九六二年一月至十月	一九六一年一月至十月	增或減
澳洲	三〇點五八	二一點九三	增八點六五
印尼	五九點二八	三三點八八	增二五點四〇
日本	一一五點五六	一〇三點七八	增一一點七八
中國大陸	六八點五六	七六點六三	減八點〇七
泰國	二九點八一	四三點五六	減一三點七五

貨品	一九六二年一月至十月	一九六一年一月至十月	增或減
生果及蔬菜	六五點七五	五二點〇五	增一三點七〇
棉紗、布疋及製成品	九一點二六	一二二點一九	減三〇點九三
普通金屬	一四點六八	三四點〇三	減一九點三五
鑛類及其製成品	五五點一九	一五點二〇	增三九點九九
銀、白金、寶石及珠飾	七九點八七	五六點五五	增二三點三三

皇后酒店易名文華 定期九月一日揭幕
全部六百卅個房間分為五種 一切設備極盡豪華瑰麗能事

【本報訊】位於干諾道中皇后行舊址的卅六層「皇后」酒店，現已易名為「文華」酒店，將於本年九月一日啟業。

「皇后」酒店改名，是由城市酒店有限公司董事會所決定。該董事會及經理部選用「文華」作為酒店之名，是因為「文華」顯示我國古時皇室的「文華殿」，而寓有東方色彩之意。

建築中的文華酒店，將於本年秋間完成，室內裝修工程則在本年初開始。

文華酒店將僱用員工一千名，其中大部份是取材於告羅士打酒店，酒店職員訓練班已在該酒店內成立。

酒店全部六百三十個房間，將設有自動控制電話系統，文設有電子計算機，以閃電速率計算顧客之賬單及雜項等。酒店內之房間，分作五種：㈠活動房間（可從睡房改為坐立室或辦公室）；㈡普通房；㈢雙人房；㈣蜜月房；㈤豪華式房。酒店內有最豪華的套房，亦有餐廳、會議室和蒸汽浴室等，天台上設有泳池及日光浴場。在客房方面，酒店已準備以設有冷氣調節之轎車，每日二十四小時不斷為顧客服務，往來機場或輪船碼頭及酒店之間。

馳名國際的倫敦設計專家唐雅斯先生負責大部份內部設計，設計專家負責裝修香港六個特別套房，並由文夫人負責設計二十五樓上之「皇室」套房，此等套房將成為酒店中最豪華的客房。酒店內一切裝置均以最現代化及實用之西方標準加以東方風格，中國專家以顧問資格，對於純粹中國式之設備供獻良多。

酒店各餐廳、餐館供應早餐、午餐、晚餐及雞尾酒會，歡迎本港人士光顧。該酒店將保持告羅士打酒店一貫作風，但規模則更為偉大。

特等套房每天房租將在一百五十元至六百元之間，其他房間租值將與香港及日本其他酒店相同。

銅鑼灣海面發現男屍

【本報訊】一具不知姓名的男屍，昨在銅鑼灣海面入廿四號浮泡附近被發現。該男屍年約四十歲，穿白恤衫，黃西褲，灰絨毛背心，足穿黃皮鞋。屍體已移送西環殮房，候屍親認領。

派克61鋼筆
是最難忘的禮品！

選購名貴的派克61鋼筆作送禮佳品，受禮人眼中的喜悅神色，會令你永遠難忘！同樣難忘的是你知道自己選擇了適當的禮品後心中所感到的愉快！派克61鋼筆品質優良效用完美，已成為人人愛好的禮品。此新筆實際上防漏避震，無活動另件，故不慮損壞……筆內唯一活動者是經精密量制的墨流，在書寫時從容暢順均勻，異常相致。送一件具有永久性而且使人難忘的禮物，請選購此名貴的派克61鋼筆。

派克61鋼筆

請用適合所有鋼筆的最佳墨水
新派克超級"派克"墨水
配合派克61鋼筆效果格外美滿

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室
零售業務部：歷山大廈地下石利洛陳列室

0-6242

分到花紅
領得雙薪
應購買甚麼？
當然一定係：……
第一

日本SS藥廠
白兎牌
SUPER-ESTARON
蜂泌素
スパーエスタロン

是轟動世界天然補養珍品，
藥效之大，無以復加，日服一支，
連服六天，容光煥發，立見康強。

君賴以收穫者，就是工作。
倘無健康體魄，何來收穫？

榮譽保証：本品曾獲日本前首相岸信介在電視公開推薦，世界醫藥專家一致公認為工蜂唾液綜合製劑之最優良者，年銷逾一千萬支，絕非倖致，諸君購買，至緊聲明「白兎牌蜂泌素」，勿為影射品所欺。
（先施公司大丸百貨公司各大藥行均有代售）

時時請飲……
虎牌 Tiger BEER
瓶裝·罐裝·桶裝最佳啤酒
總經銷：屈臣氏有限公司

瑞士
Suchard
彩色錦盒
朱古力

人人中意
最受歡迎

總代理：大昌洋行

本港新聞

預防小兒麻痺症藥苗 首期今最後發放 下月初再行分發
九天內有近四十萬人服用

【本報訊】過去九天，本港有卅九萬四千名兒童，已服用了預防小兒麻痺症口服疫苗。港九新界，昨日共發放口服疫苗二萬三千劑，計香港佔七千劑，九龍一萬二千劑，新界四千劑。各公立診所發放口服疫苗，今日是最後一天，第二期預防小兒麻痺症運動，定下月一日起至十日舉行。

圖爲大坑一間小學學生，服食一粒滴有預防小兒麻痺症口服疫苗的糖塊。（政府新聞處圖片）

柯達副總裁 寇泰斯退休

【本報訊】美國柯達公司副總裁寇泰斯，已於本年元月一日退休。寇氏曾在兩次之世界大戰，俱曾爲其祖國服務，因功遞升爲少將。寇氏的生平簡畧：他在威廉斯大學畢業之後，適値第一次世界大戰，乃參加美國的陸軍，以中尉的軍階，服務於陸軍航空隊，後改入空軍，任職攝影員，曾經參與落機六架，並獲美法各國之勳章多枚，爲當時最年輕之空軍少尉。戰後在國務院工作了一個時期，但即在一九二〇年九月加入柯達公司，迄任總片部經理之職。

柯達公司副總裁寇泰斯

至一九四〇年，時美國海軍以柯達公司職員，乃派任爲陸軍部所有非軍事性質的照相器材之供應，至一九四五年，又參加第二次世界大戰，在陸軍航空部及陸軍召募處工作，擔任陸軍航空總部一部主管之職，作戰計劃，協助史柏斯將軍，策劃空軍作戰計劃，遞升至少將。寇氏在一九六〇年，被選爲柯達行政委員之一。寇氏亦曾任公共事業多項之要職，如紅十字會、美國國際商業局、全國國防及外貿易局、公益金會等。

匈牙利女鋼琴家 下週來港演奏
門票三種已開始定座

匈牙利女鋼琴家凱克勞斯應本港娛樂有限公司之聘請，定二十日下午九時在大會堂演奏一場，票價三元、十元及十五元三種，現已開始定座。定座處在荷李活道萬國影片公司、中環電話大廈入門處及九龍彌敦道行。凱克勞斯女士生於一九〇二年，以十二歲卽獲得一級音樂文憑，二十歲已榮任鋼琴教授。一九四八年二月返回英國後，會在英國國內、歐洲大陸及美國各大城市演奏，一九四九年至五〇年在南非巡迴演出。

移民巴西 墾殖荒地

據張煥章君發表稱：巴西政府開放移民墾殖荒地，特由該政府委託張君爲該港代表，辦理墾殖區設立事宜，凡欲投資開墾者，按照移民條例，共家族均可隨准永久居留巴西。在該墾地坐落GOIAS州NIQUELAN DIA由GUANABARA城，距新都城一二〇公里，適合農植。每幅地約一千二百元，付清地價，即可前往巴西居留。

前半島酒店經理加地 在瑞士駕車失事殞命

【本報訊】前本港半島酒店經理加地，於本月八日在瑞士蘇黎世駕車失事殞命，享年五十二歲。加地氏爲瑞士籍，自一九三一年起即加入本港半島酒店服務，由于任廚師之職，由于經理職位，因選擢升至第二次世界大戰時，瑞士乃中立國，加地在本港乃得自由行動，並曾協助國際紅十字會在本港進行救濟工作，建立一安老院收容年老失所之國際及難民人士，戰後加地氏奉調到上海參加該酒店集團之業務經營，一九四七年再來港，復在半島酒店任職。加地氏在港交遊廣闊，公餘常作木球運動，曾任九龍草地木球會會長，加地氏已婚，撫子女，前年退休返瑞後，復在瑞士航空公司蘇黎世機場服務。

文學世界 宋詞專號出版

「文學世界」第三十六期昨已出版，爲第二期上期之後續刊「宋詞研究專號」下冊。本期執筆者有何敬羣之宋詞概說，勞思光之宋詞之流派與歌唱，王韶生之宋詞與新論，許冠仲瑞之宋詞研究，父子詞，翁一鶴之論六一詞，陳荊鴻之賀方回詞探勝，羅玉田與宋詞，之張玉田與宋詞，于華治之秦觀與黃庭堅，李秋生之民族詞人辛稼軒，雨萍之朱淑眞詞淺論。

港大教授饒宗頤 榮獲法國漢學獎
兩講座同學設宴祝賀

【本報訊】饒宗頤教授最近榮獲法國新儒漢學獎，香港大學校外課程部文化講座同學，特于前晚在英京酒家設宴祝賀，參加者有羅家良、趙世明、蔡景炎、方大鈞、陳宗成、羅鑑泉、李遠民等四十餘人外，港大中文系院長林仰山教授、港大校外課程部主任伍朝雅士及副主任伍顏恬爲亦應邀赴會。

聯合書院舉辦 高中生論文賽
下月中截稿三月揭曉

【本報訊】香港聯合書院校長鄭棟材，爲輔導本港高中學生課外作業進修，及提倡中文寫作起見，舉辦一九六三年中英文中學高中學生論文比賽，特邀聘潘仁昌、岑才生、羅碧川擔任評判。該校昨已分函本港各中英文中學校長，請其協助並鼓勵各該校學生踴躍參加。茲將其比賽辦法節錄於下：題目：香港中文大學之使命。獎金：第一名一百五十元，第二名一百元，第三名七十元，另十名各三十元。即日開始收稿，二月十五日截稿，三月十日揭曉。投稿人以現在就讀於本港中文中學高中學生，及英文中學第四年以上各級學生爲限。應徵文稿逕寄本港聯合書院收。

培民區街坊會首長 認贈寒衣救濟貧民

【本報訊】培民區街坊福利會理事長陳夢渭，特商同各首長認贈寒衣一千二百件，及把香港總會轉來的一百件寒衣，定由昨天起分發區內貧民，得以禦寒。

革新公民兩會 市議員候選人 訪港區醫療隊

【本報訊】革新、公民兩會提名競選市政局議員，決予局議員之候選人李有璇、張永賢、吳頌堯、葉錫恩，連日拜訪市民，兩會所提改革政制、增設立法局民選議員、增加市政局民選議員名額及擴大選民資格、讀職市局權力以成立市政局參議會等。昨日訪問港區各區醫療隊，被拜訪之負責人均表示熱烈歡迎，並對各會政綱之事項，表示贊成。

香港仔街坊福利會 方樹泉捐獎金主辦 全港青年論文比賽
定下月三日在大會堂舉行

【本報訊】香港仔街坊福利會理事長方樹泉，定下月三日在大會堂舉行全港青年論文比賽，凡廿一歲以下青年均可參加。參加者須到會場即席成文，試題將於當日午開始付油印，試卷一經脫稿，另由評判員批改。獎金：第一名獎金一百元，第二名至三名各得獎金五十元，第四名至第廿名各得獎金，全部獎金均由方樹泉理事長捐出。此項比賽乃教育司署及華民政務司署以此項比賽乃引起青年學子對於文藝之興趣，當局教育意義，俱樂玉成其事。茲將簡章列后：㊀日期：一九六三年二月三日，㊁時間：下午二時至四時，㊂地點：大會堂會議室，㊃限制：參加者年齡不得超過廿一歲（學校派代表多名，絕無限制），㊄報名：即日起至一月卅一日下午五時截止；地點：（甲）香港仔街坊福利會香港仔東勝道七號四樓，（乙）華民政務司署四樓聯絡處，德輔道西一〇三號大廈九樓；㊅獎品：優勝者前三名各得獎金，另設紀念品，隨時頒發，俾後得獎者參照。並每日上午六時半至深夜二時，並備有特殊宵夜小菜。

周書紳返港 將演奏鋼琴

本港鋼琴家周書紳，留歐多年後，現已返港任教，並于十一日在大會堂參加香港學校音樂協會主辦音樂會之演奏。周氏畢業於巴黎音樂學院鋼琴系，曾隨鋼琴教育學者學習。

黃大仙徙置區 發現被棄女嬰

【本報訊】九龍黃大仙徙置區Y座樓梯間，上月廿五日發現一名被遺棄之女嬰，該女嬰約七天大，身高約一呎六寸，圓面，大眼，大口及大鼻，被發現時，身穿紅色針織外套，並以灰色大襪紅色毛巾包裹。任何人士若能提供任何消息，協助調查該女嬰之身世者，請與九龍城警署俱樂部聯絡，電話八〇〇三三一，轉內線五四九號，或向任何警署報告亦可。

新界總商會定期演劇 籌建會所及福利基金

【本報訊】新界總商會爲籌建會所及福利基金，將於農曆元月或二月間，演粵劇籌款，經委任籌款小組委員，鄧同光、陳永棠、許添、梁福泉、梁松泉、鄭鼎雲等。昨日下午開會，決定籌款之辦法，由各商號捐助入場五千元，二千元，一千元，五百元，二百元，一百元，五十元，二十元，十元等。至於演劇時間，須申請參與非常局，將由理事長負責進行辦理。

向博愛醫院捐助，新界貧病大眾，得沾福惠。

北角中國酒樓 明日正式開業

飲食業巨子鍾技生在北角五洲大廈開設的中國酒樓，定明日正式開業。該酒樓在五洲大廈一樓，面積寬敞，面對海港，且接近馬寶道，地點十分適中；裝修富麗堂皇，氣派豪華，爲飲宴酬酢最適當之場所。並聘有第一流廚師主理，由名師傅主理，早午茶市，晚飯小菜，營業時間而有之。

護士試合格名單

【本報訊】香港護士局昨日宣佈，去年十二月舉行之護士考試，合格名單如下：

普通護士初級試

政府醫院：區鳳琦、陳綺迺、陳貴川、陳克欽、陳貴嫻、鄒國瑜、張秀芳、張杏嫦、蔡艷多、蔡鑾環、周秀群、蘇妙卿、朱鶴明、馬淑如、馮瑞鳳、馮玉蘭、何麗琛、何綺蓮、何瑞琼、鐘櫻儉、梁慧貞、林鳳眉、林麗梅、林祖熙、林寶愛、李玉珍、李明渝（解剖學及生理學成績良好）、冼麗儀、（解剖學及生理學成績良好）、梁夏執、凌志濤、凌妙嫺、彭詠姿、譚佩聰、石光理、曾淑儀、吳淑儀、黃秀芳、溫麗蘭、常紅玉、黃淑芳、王德時、徐玉慈、楊素娟、鄭有櫃、余佩瓊、楊振興、陳燕坤、陳愛嫻、李珠、李和、歐陽麗芳、陳雅君、陳淑珍、陳仁坤、李和、馬淑瑜、梁麗英。

東華三院：陳家芬、陳淑琨、梁麗英、吳菊玲、陳爽真、馮玉顏、徐潔馨、林惠蓮、陳麗英（解剖學及生理學成績良好）、周潔雲、張惠梅、張潔賢、馮碧華、馮瑞莊、關錦瑞、郭慧娟、林佩瑛、劉玉儀（解剖學及生理學成績良好）、林佩芬、陳秀瓊、陳志誠、張仁杏、周珠瑛（

李秀芳、李淑娟、勞惹然、成平平、秀霞、陸潤金、麥冠常、吳佩儀、吳美珍、鄧愛蓮、何妙珍、徐惠燕、譚有容、王流光、黃惠賢、王竹怡、陳寶珍、陳潤珍、張綺儀、趙瑞英、周鳳儀、冀玲、廖淑珍、廖容潮、吳玉萍、宋婉儀、鄧細珠、陳麗珍、鄭麗萍、張鳳屏、何少梅、林碧霞、廖敏和、呂良彥、莫瑞文、盧瑞馨。

那打素醫院：陳迎梅、吳依美、張錦梅、方慧清、何麗明、許麗芳、顧懿儀、關雅瑩、林婉怡、林麗娜、林惠瑞、劉潤芳、羅潔儀、李德生、吳麗嬌、潘惠英、甘振良、汪蕙蘭、黃雅琳、胡佩芳、游鍾好、邱灼英、姚惠吟、楊錦芳、馮天和、王潔華、黃素娟、梁綺玲。

養和醫院：陳美玲、陳簡貞、陳偉琛、陳瑞蘭、趙雪儀、蔡絕美、何文英、馮淑嫺、馮麗秀（解剖學及生理學成績良好）、何妙嫦、侯素珠、古錦月、郭錦華、林榮真、黎可寶、李美美、李婉儀、王寶、黃煥娛、姚赤麟、余慧玲、黃麗玲、曾

畢業試

政府醫院：潘慧樂、歐陽麗賢、陳淑芬、張仁杏、周珠瑛（

陳淑瓊、周麗霞、蔡淑瓊、羅燕琨（解剖學及生理學成績良好）、朱錦顏、何玫儀、許德聰（解剖學及生理學成績良好）、劉麗雲、林蕙霞、林寶珠、梁秀嫺、劉秀雅、梁靜慈、劉國香、劉秀娟、李如瓊、梁秀玉、凌蔓姬、梁錦釧、李少瑜、凌志姬、盧鳳顏、盧淑容、王婉華、王德凰、黃鍾麻、楊柳彩、楊麗霞、余玉屏、袁雪梅、鄭鶴莊、張啟新、甘永耀、黃碧泉。

東華三院：傅保華、馮巧雲、鄭秀芳、何家儀、江鳳儀、關月紫、蘇秀雲、蘇杏玉、賴秋英、易銀華、林玉、黃妙齡、劉淑均、譚蕙玲、曾瑞英、王麗霞、鄭碧真、馮晶晶、梁燕君、吳德貞、田佩珍、黃美兒、楊秀瓊、雷惠芳、吳玉嫻、伍玉蒂、杜玉蓮、陳麗霞、黎木剛、梁美儀、彭香葉。

那打素醫院：陳國華、陳愛蘇、方宗鄉、何錦儀、許金莉、李詠嫻、陸惠蓮、彭婉姬、竹潔儀、謝愛慈、萬嫦錦、黃麗虹、余菲菲、沈錦燕。

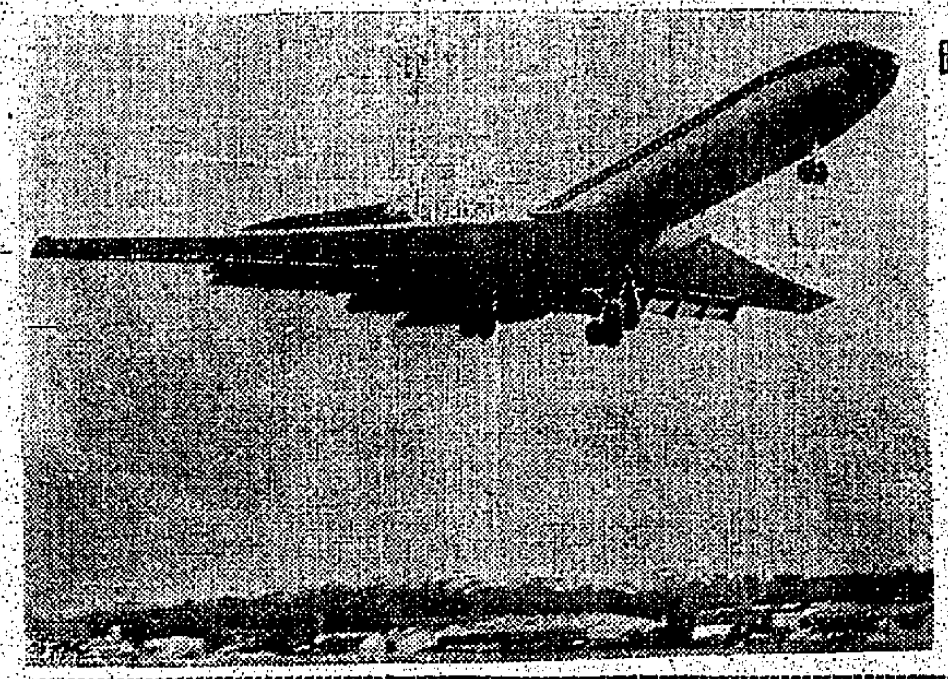
養和醫院：崔啟華、高美蓉、江惠燕、郭淑娟、梁美玲、梁愛英、羅運垣、陸潔蓮、孫秀萍、鄧美賢、袁淑明、陳可、陳芳顏、高潔娜、岑綺儀、鄧旦芝、謝愛蓮、余婉玲。

港外醫院：李顯玲、倪美瑛、陳遜。

精神病護士（政府醫院）張錦仁（精神病護理學原則及實習成績良好）、吳成華（同上）。

十三萬元巨劫案 被告留醫再還押
證物有手槍子彈及小刀等

【本報訊】被控在中區械劫宏記船務公司職員現款十三萬餘元的男子陳英，因仍在瑪麗醫院留醫，昨控方向法官申請將案再還押七日。被告男子陳英，卅七歲，案卷無註地址。被控與案係文於本月二日在干諾道中卅六號門外，出示犯罪武器，乃一支左輪槍，向劉保進劫去一皮包，內有港幣十三萬零一百六十元。本案證物計有左輪手槍一支，子彈五顆，一隱藏及一小刀。



圖爲英航公司維克十機試航時雄姿。

英航兩部維克十機 試航一百八十小時
全部機械儀器試驗完畢

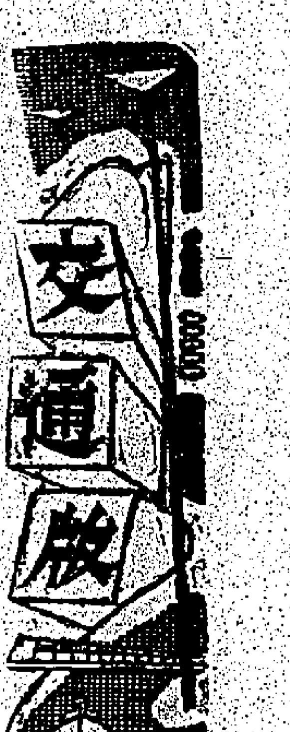
英國海外航空公司的第二架維克式客機，已完成其一千小時的飛行試驗，並於本年一月廿日在英國首次試航，一月廿一日。試機的全部儀器之試驗，亦告完成。

寶隆代理貨輪 寶馬自歐來遠東
明日可抵港落貨十三日開往日本 金寶地亞同日到埠翌日航返歐洲

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪寶馬號（BOMA），由歐洲開來遠東各埠，經新加坡前來香港，照預定航期，明（十二）日可能到達本埠。該輪在港停泊一日，上落貨後，擬定翌（十三）日離港，續航赴日本。另艘金寶地亞號（KAMBODIA），由日本回航，計程可能同（十二）日抵達香港。該輪在港落貨後，擬定翌（十三）日離港，經新加坡前往歐洲。

渣華公司貨輪 萬謙士吉今抵港
泊A字十九號泡落貨十三開日本 士拍力吉明日到埠翌日繼航日本

【本報訊】渣華輪船公司所屬貨輪萬謙士吉號（VAN HEEMSKERK），由非洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來港，今（十一）日晨早六時即可抵港，於海面A字十九號泡停泊兩日，起落貨件後，擬定本月十三日離港，續程前往日本。該公司另艘貨輪士拍力吉號（SPAARNEKERK），則由歐洲開出，亦經非洲、新加坡前來香港，計程，明（十二）日可能到達本埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（十三）日離港，續航赴日本。



入口輪船預告

船名	船類	西名	由何埠來	日期	公司
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	十二	怡和
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	十二	太古
大鵬桃	貨船	TARANTEL	歐洲	十二	多利順
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	馬來亞	十二	太平
南京	貨船	NANKIN	澳洲	十二	鐵行
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	十二	寶隆
盧嘉雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲星洲	十二	渣華
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	十二	怡和
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	十二	巴拉多
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	十二	太平
成都	貨船	CHENGTU	日本	十二	太古
萬利斯修士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十二	太古
士拍力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	十二	渣華
奇諾馬士甚	貨船	KNUD MSK	非洲	十二	捷成
羅莎士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	十二	美邦
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	十二	寶隆
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十二	寶隆
安慶	貨船	ANKING	澳洲菲島	十二	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十二	太古
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	十三	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	十三	天[illegible]
海德	貨船	HALLDIS	日本	十三	多利順
海順	貨船	HELIOS	斗湖	十三	多利順
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十三	渣華
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十三	多利順
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	新加坡	十三	洛士利
珍斯馬士甚	貨船	JENS MSK	非洲	十四	捷成
朗道	貨船	RONDO	歐洲	十四	渣華
賓海安	貨船	BENHIANT	歐洲	十四	[illegible]行
蘭尼	貨船	RANEE	非洲星洲	十四	[illegible]行
巴丹	貨船	BATAAN	日本	十四	太平
漢敦丸	貨船	HAMPTON MARU	日本	十四	巴拉多

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
浩生	貨船	HOSANG	所波熊打	十二	怡和
夏林	貨船	HIRAM	星洲非洲	十二	多利順
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	日本	十二	大阪
簡士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	非星澳	十二	鐵行
飛鷗	貨船	FLYING GULL	合眾日美	十二	和記
堅那拉	貨船	CANARA	日本	十二	鐵行
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	十二	多利順
的寶	貨船	TEAKBANK	日本	十二	銀行
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	十二	太平
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	十二	巴拉多
漢斯馬士甚	貨船	HANS MSK	星洲印尼	十二	捷成
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	日本	十三	渣華
大鵬桃	貨船	TARANTEL	日本	十三	多利順
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十三	怡和
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	十三	太古
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	十三	太平
寶馬	貨船	BOMA	日本	十三	寶隆
士拍力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	十三	渣華
步高達	貨船	BOGOTA	日本	十三	寶隆
羅莎士總統	貨船	PRES. ROXAS	馬尼刺	十三	美邦
奇諾馬士甚	貨船	KNUD MSK	日本	十三	捷成
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	十三	寶隆
吉隆坡	客船	K. LUMPUR	星洲澳洲	十三	太古
鄱陽	貨船	POYANG	華北	十三	太古
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	十四	洛士利
南京	貨船	NANKIN	日本	十四	[illegible]行
伊利安	貨船	ELPENOR	歐洲	十四	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十四	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	十四	天祥
海順	貨船	HELIOS	日本	十四	多利順
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十四	多利順
珍斯馬士甚	貨船	JENS MSK	日本	十五	捷成

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
堅那拉（貨）	CANARA	非洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午
海明（貨）	HAIMENG	日本	多利順	B 泊	下午十時
的寶（貨）	TEAKBANK	非洲	銀行	A 五	上午
馬德拉斯丸（貨）	MADRAS MARU	新加坡	大阪	B 十四	下午
漢斯馬士甚（貨）	HANS MSK	日本	捷成	B 泊	上午
飛鷗（貨）	FLYING GULL	美國非洲	和記	A 三	上午
萬謙士吉（貨）	VAN HEEMSKERK	非洲星洲	渣華	A 十九	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
萬力（貨）	VAN NECK	紐西蘭	渣華	B 十八	上午十時
日本郵（貨）	JAPAN MAIL	美洲	昌興	A 七	下午
澤巴沙（貨）	CHYEBASSA	非洲	鐵行	A 五	中午
夏和（貨）	HERVAR	山打根	多利順	B 九	晚間
舟山（客）	CHUSAN	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午三時
佛蘭（貨）	FRANKFURT	歐洲	捷成	A 十	下午六時
士打狄文門（貨）	STR. V. DIEMEN	日本	渣華	九龍倉碼頭	上午九時
芬史（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	A 十三	下午
安達丸（貨）	ANDES MARU	日本	大阪	A 六	下午五時

港澳輪

輪名	開行時間	
大來	開下午三時正	
星德	開下午二時半	開午夜十二時
佛山	開下午二時半	開午夜十二時

截信時間

今（十一日）（星期五）空郵：沖繩島信件上午十時；韓國信件上午十時；包裹上午九時；加拿大信件上午十一時，包裹上午十一時；泰國、馬來亞、星洲、北婆羅洲、印度信件上午十一時；印尼、菲律賓、澳洲、紐西蘭、包裹上午十一時；中東、埃及、非洲信件正午；英國、歐洲信件正午，包裹下午一時；台灣、日本信件下午一時，包裹正午；菲律賓信件下午一時，包裹下午一時。

平郵：美國、中南北美洲、夏威夷信件下午三時，包裹下午二時；北婆羅洲信件下午二時，包裹下午一時；菲律賓信件下午二時，包裹下午一時；西澳洲信件下午一時，包裹下午一時；韓國信件下午四時。

明（十二日）（星期六）空郵：越南、緬甸、泰國、寮國信件上午十一時，包裹上午十一時；菲律賓信件上午十一時，包裹上午十一時；台灣信件上午十一時，包裹上午十一時；巴基斯坦、瑞士、印度、澳大利亞信件上午十一時；國、埃及、中東、非洲、歐洲信件下午一時，包裹正午；英國、中南北美洲信件下午一時。

平郵：美國、夏威夷信件下午三時，包裹下午二時；加拿大、泰國、馬來亞、印度、巴基斯坦、北婆羅洲信件下午三時，包裹下午二時；印尼、澳洲、紐西蘭信件下午四時，包裹下午四時；台灣信件下午五時，包裹下午五時；沖繩島、東京、柬埔寨、大利信件下午五時，包裹下午五時。

空郵：泰國、馬來亞、印尼信件上午十時，包裹上午九時；紐西蘭信件下午二時，包裹上午十一時；合國信件正午，包裹下午一時。

平郵：越南、緬甸、印度、巴基斯坦、錫蘭、包裹下午五時；歐洲、英國、瑞典、荷蘭、瑞士、比利時、挪威、丹麥、南非洲信件下午五時；法國、黎巴嫩、瑞士、包裹下午五時；美國、夏威夷、北美洲信件下午五時；菲律賓信件下午五時；泰國、馬來亞、北婆羅洲信件下午五時；菲律賓、韓國包裹下午五時。

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	金邊西貢	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午十時廿五分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十二時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	曼谷	下午八時
馬航	新加坡	下午六時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時廿分
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
澳航	東京	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午七時一刻

四川快輪

每逢星期一由香港開基隆　星期三由基隆開香港

貨客接洽處　台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道四五〇號

日本郵船公司

天祥洋行代理

銀陽丸 "GINYO MARU"

元月十四日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀剌蚩、貨客付貨請到本公司接洽總辦處中三九二號二樓電話四四一五五一

貨儎代理處 合記公司啟

利士碧琪輪 M.S. "KRISTIN BAKKE"

一月十日落貨　十一日啟行

前往小呂宋，石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

該輪付貨請向本公司下列貨務部面洽各貨商小呂宋，石叻，庇能貨載由鐵行輪船公司貨務部電話三二三九四號，澳洲西部福利文杜埠貨載由廣信電話三五二一號二十號內線

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啟

夏利南 HIRAM

往星洲、巴生、庇能、仰光

元月十一日落貨　十二日開行

於仁大廈十九樓　電話三五一三一

多利順洋行啟

海明 HAI MENG

往暹羅

一月十一日落貨　十二日開行

於仁大廈十九樓　電話三五一三一

多利順洋行啟

印華輪船公司

The Indo China S. N. Co., Ltd.

電話：香港三一四五、九龍八〇二三〇

浩生　往汶萊山打根　一月十一日收貨　十二日開行

恒生　往放山打根　一月十五日收貨　十六日開行

東英　往石叻、仰光、吉打　二月六日收貨　六日開行

曉生　往放山打根　二月十一日收貨　廿一日開行

東懋　往三寶壟、比利斯本、雪梨　一月廿二日收貨　廿二日開行

總經理怡和公司啟

黎巴嫩足球隊 擬於五月訪港

傑志或華聯報聘

【本報訊】黎巴嫩國家足球隊，擬於今年五月間訪港，傑志或華聯隊，亦可能於今年六月間，前往黎巴嫩報聘。這是昨午黎巴嫩足總代表高伯烈與傑志協會主席[illegible]的決定。

高伯烈說，黎巴嫩如果參加明年在東京舉行之世界運動會足球賽，必須加入亞洲足球協會爲會員，因此他準備今天返回黎巴嫩後，便立即申請加入亞足協會爲會員。

他又說，黎巴嫩國家足球隊，最近已大有進步，如果來港比賽，以目前他看過港隊之演出，則黎隊在港，可以獲得勝仗。

因爲黎巴嫩足球季，是每年自九月底十月初開始，至翌年五月底六月初終止，一如本港，這因爲黎巴嫩氣候，與香港一樣。

如果傑志或華聯隊前往黎巴嫩訪問的話，除了到黎巴嫩外，還可以往叙利亞、科威特、約旦、塞浦路斯及土耳其各國比賽。以他的意見，港隊可以在黎巴嫩京城貝魯特、叙利亞、塞浦路斯三地，每地作一週逗留，如果有充份時間的話，則再到其他兩地訪問。

條件方面，港方提出是由黎巴嫩負責港隊廿二職球員機旅費，招待食宿，及另外每天付給零用費美金十元。

兩足球員被記名 昨研訊押候

陳漢被罰停賽至三月二日 何志成被控毆球証案押候

【本報訊】足球總會紀律小組昨研訊四宗判決，內組球員犯規案件，但只陳漢，停賽至三月二日。其餘三宗，[illegible]

體育

丹麥足球聯隊 決定取銷訪港

【本報訊】丹麥聯隊，決定中止來港訪問。足球總會昨午接到瑞典足球經紀來電，表示丹麥聯隊，因爲其他國家如馬來亞、曼谷、越南各地接納，原定本年三月訪港，決定取銷。足總接到這封電報後，認爲三月份可能沒有歐美外隊前來，希望不大，加拿大足總隊，又被足總婉拒了。

今晚女子籃球聯賽

中青戰東聯 大同鬥新聯

頭場閩青對抗自力

迎戰西柏林聯隊 入選球員集訓三天

昨男甲一組賽 均安 培爾 鯉城 分捷

去週最佳球星選舉 熱心投票讀者 請今日來領獎

六人排球比賽 昌華昨勝東方 中青黃挫勁草

今續有兩場上演

亞洲盃足球預賽 各區可自定賽制

限定球員十八名職員三名

分區預賽三區單位 職球員規定廿一人

比賽制度自行商定

決賽時間八十分鐘

新編秩序

本報廣告部電話二式一六〇

具數百萬哩飛行紀錄

...但澳洲環球航空公司 仍須他作不斷的訓練

這一位是已具數百萬哩飛行紀錄的澳洲環球航空公司機師他對全世界各地空中的所有飛行狀態都有深刻的認識他雖然具有豐富及崇高的經驗然而他仍一直接受澳航訓練總部的飛行檢查及較新課程這是什麼理由呢？

因為澳航的訓練及技術效率都絕對是航空界的最高標準無論他有過幾百萬飛行紀錄或者職位如何高級每一個澳航機師都須在整個服務期內每隔數月即舉行一次各項飛行檢查這是一個嚴格措施使機師作經常研究務求他們始終站在每一種新技術及航空進展的尖端。

澳航的機師都歡迎此種完善的制度因為他們均能身受其益....使他們對飛機上的種種都熟能生巧深得自信他們能對任何事情作出機智立斷的反應他們是澳航機隊的領導者亦是二百九十八位世界上最佳的飛行機師。

此種優異的成績已使澳航全球性組織下的六千五百名員工都在本身的範圍內與機師同樣作嚴格訓練因此對人類的服務亦已有了巨大的貢献。

當旅客搭乘澳航純噴射客機航班以及安坐於世界飛行檢查最澈底的民航客機上時你就能感到他們的自信與可靠。

定座處：澳洲環球航空公司
香港怡和大厦
電話：二一九九六 二一九九七
或：國賓酒店內澳洲環球航空公司詢問處

總代理：怡和有限公司
半島酒店及思山大厦

QANTAS
四十二年的可靠服務

[illegible]航空公司與[illegible]外航空公司聯航

今日尾禡年關迫近 商場普遍展開收賬

尾禡過後各行賒賬逐漸減少 銀行也追債市面銀根復轉緊 本銷年貨將於下週陸續上市

【本報訊】農曆年關快將屆臨，各種年貨，除外銷方面，今天（尾禡）全部運出外，本銷方面也將於下週陸續上市，故日來各種年貨，已分批由倉提出，批發形情，異常忙碌。

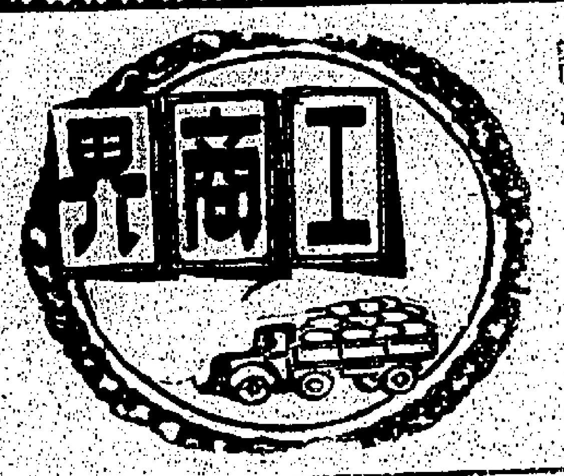
今天是農曆的尾禡，照本港商場的習慣，是在農曆年底清結貨賬，尾禡過後，便加緊催收。惟今年農曆十二月，僅有廿九天，商場催收外賬，似乎稍爲提早，由前天起，不論商號或廠家，都普遍展開收賬工作，初步情形，還算順利，統尾禡過後，各行商業對於賒賬逐漸減少，一部份商號且以現款交易爲原則，銀行方面對於已到期的外賬，也開始催收，並催促進行及各行廠家商號如期歸還貸款，有若干月息四分至五分者。銀行的存放款利率，則因受英倫銀行自把貼現利率由四厘減爲四厘後，存放似沒有抵高的可能。事實上，英倫銀行減息的影響，祇有準備改低，並故方面貸息的香港資金，已陸續調回，故本港銀行頭寸還鬆，並非緊俏。（日）

銷星馬年貨 趕今日運竣

【本報訊】本港年貨外銷，今年以星馬錢批力最強，運星年貨，除大部早已陸續運出外，還有少數貨，則趁在這一二天內運出。因此，在過去數日間，由港開赴星洲的船隻，都載貨甚多，據貨運在馬來赴至昨天（十日）由港開赴新加坡的日昌九號輪船，也告滿載。

據貿易商談：星馬向本港購辦年貨，最遲在尾禡完全運出，預計農曆十二月二十日可到達目的地，起卸後，再由當地商號分銷到各城鎮，故日期最遲爲廿三日由此間起運，廿四、五日仍可在市面出售，若再運付出，則恐趕不及應市，故今天（尾禡）由港開赴新加坡的鐵行利士曼號輪船，早已經滿載位，查所付星洲的年貨，其中以包括瓷器、罐頭、糖果、生菓、水產、電池、金器、電筒、爆竹、牙刷、床布、毛巾、香蕉、搪瓷、味精、蔬菜及其他各種毛織品等等。

又據指稱：今年香港年貨外銷雖有若干地區轉弱，但星馬批力，則比較去年稍強，所年貨全部付出，尾禡過後，還有不少香港工業品在農曆年底前付船運星，這些工業品如趕不及在農曆新年應市，則準備於新春開市時供應市面之需，也有一部份轉銷印尼及其他各地者。（日）



美股畧軟順 交投尚暢旺

平均指數跌一點八八

【紐約九日美聯社電】星期三日股市略跌，但交投甚暢。開市之初曾步步向上，升之勢頗旺，但午市價格即轉趨回軟不定，後市更報跌，大部份股票之跌勢，在數仙至一元之譜，但亦有若干近期暢升之股，因獲利回吐而跌勢較大。「杜鐘斯」三十種工業股，平均指數收市報跌一點八八，成六六八點零零。「標準及波爾士」五百種股指數跌十五仙，成六四點五九元（週二日曾上升六十二仙）。又「標準及波爾士」四百二十五種工業股之指數亦跌十五仙，成六七點四八元。成交股票一千三百二十二種，其中五百四十七種上升，五百[illegible]

市場買意復熾盛 股市暢成價激昇

成交總值達四百三十三萬元 昨昇幅之大爲近來所鮮見者

【本報訊】承前日市況好勢，昨日股票市況，全面上昇，昇幅甚大，成交總值增至四百三十三萬元，市況之暢旺，實爲近來所鮮見者。昇者有：滙豐銀行昇八元，萬國企業昇一角，會德豐昇一角，太古船塢昇一・五元，均益倉昇四角，大酒店昇二角半，置地公司昇一元，信託昇二角半，電車昇二角半，中巴昇五角，九巴昇一・五元，油蔴地小輪昇二元，九龍燈昇五角，電話昇五角，煤氣昇五角，太平昇二分半，怡和昇一角，青州英坭昇一元，牛奶昇五角，亞卡佛昇一角，會德豐紡織昇二角，南洋紗廠昇五角，聯合膠昇二角，橡膠信託昇一角半，城市酒店昇五分，天星小輪昇一元。茲將昨日成交數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三四四・〇〇	三四四・〇〇	三三八・〇〇	一、三九〇
會德豐	一・一〇	一・一〇	一一・〇〇	一一、〇〇〇
黃埔船塢	三八・五〇	三八・五〇	三八・〇〇	五、一〇〇
太古船塢	六三・五〇	六三・五〇	六二・五〇	八〇〇
均益倉	二六・〇〇	二六・六〇	二五・八〇	一、三一二
置地公司	六八・〇〇	六八・〇〇	六七・五〇	六、〇一九
信託公司	・八五	・八五	一・八二五	八七、〇〇〇
電車公司	三八・七五	三九・〇〇	三八・七五	三、六〇〇
九龍巴士	六三・五〇	六三・五〇	六二・五〇	二、七五〇
九龍燈	二四・七〇	二四・七〇	二四・二〇	一一、七〇〇
香港燈	二八・九〇	二八・九〇	二八・四〇	六、三〇〇
電話公司	三五・二五	三五・二五	三四・七五	八、五七二
太平企業	三・一五	三・二五	三・二二五	三二、〇〇〇
怡和公司	[illegible]	一一・一〇	一一・〇〇	一九、一〇〇
青州英坭	七一・五〇	七一・五〇	七一・〇〇	五、七〇〇
牛奶公司	三四・七五	三四・七五	三四・二五	二、八〇〇
亞卡佛	二二・一〇	二二・[illegible]〇	二二・〇〇	八、二〇〇
聯合橡膠	四・四〇	四・四〇	四・一五	九、〇〇〇
香港煤氣	一六・二〇	一六・二〇	一五・八〇	四、〇〇〇
萬國企業	一一・八〇	一一・八〇	一一・八〇	一、〇〇〇
大酒店	三六・〇〇	三六・二五	三六・〇〇	六、五〇〇
中華巴士	六〇・五〇	六〇・五〇	六〇・五〇	五〇
油蔴地小輪	一二三・〇〇	一二三・〇〇	一二二・〇〇	一、〇〇〇
會德豐紡織	四・三〇	四・三〇	四・一二五	一〇、五〇〇
橡膠信託	五・四五	五・四五	五・三〇	一四、〇七九
城市酒店	八・七〇	八・七〇	八・七〇	八〇〇
（棉股）	三・二五	三・二五	三・二〇	三六、〇七〇
天星小輪	五九・五〇	五九・五〇	五九・〇〇	二〇〇
聯合企業	八・二五	八・三〇	八・二〇	四、〇五五
南洋紗廠	七・六五	七・六五	七・六五	一、〇〇〇
上海紗廠	一・一〇	一・一〇	一・一〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股市走勢平均指數

【紐約九日美聯社電】杜・鍾斯美國股票九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	六七〇・八〇	六七四・二三	六六五・九五	六六八・〇〇	跌一・八八
二十種鐵路股	一五〇・五四	一五一・三八	一四八・五三	一四九・六五	跌〇・八七
十五種公用事業股	一三三・九二	一三三・八七	一三二・二四	一三三・〇〇	升〇・一四
六十五種股	二三七・七九	二三九・一五	二三五・一五	二三六・九七	跌〇・五七

【本報訊】本港四十六種下跌，另二百二十九種至收市時則於收市時轉漲。據股票市況分析家說：杜鐘斯三十種工業股之平均指數在兩個多月來上升了一〇〇點八六（自去年十月廿六日古巴危機解除後），大部份的汽車股、鋼鐵及鋁、鐵路、公用事業、祇有準備，並非緊俏。（日）

美電美鈔市呆定 金價破「二五」關

金尾盤二四九・八七五

【本報訊】昨天倫敦證券報二・七九七五（前市二・七九六五），紐約證券報二・七九六二（前市二・七九六二）。大紐金價報三五・〇五（前市三五・〇七），孟買金價報六六・九六（前市六九・〇八），貝魯特報三五・一（前市三五・一一）。美電按五・七一二五（前市五・七一二五），電鈔差價〇・〇一二，大鈔加水五元五，通天單按五・七〇五，加單按五・一八。

目前於鈔升中佔若干五角，成五十二元六角二仙半，成交七萬股中，正是一種自然的趨勢。在十五種股中，有七種上升，六種下跌及兩種不變。美國汽車股最暢，升七角半，成十八元一角二仙半，成交一十七萬三千股。聯合食品股大暢，價格不變，成三十四元一角二仙半，成交一十零八千九百股。聯邦鐵股第三，跌六元二仙半。三千八百股，比前較第四，跌五角，成十九元六角二仙半。通用汽車股第五，跌六角二仙半，成四十元。國際汽車股第六，跌八角七仙半，成十九元五角。其他暢升之股包括田納西煤氣供應股升三角七仙半，張伯倫石油股升八角七仙半，美國汽車股升一角。

日股先穩後順 昨下跌八點多

【本報訊】日本大阪屋證券株式會社香港經理太平洋證券公司昨（十）日接獲東京電稱：星期四東京股票市場，初時走勢頗勁，指數曾回升，在上午，隨市勢走下降，收市指數漲八點餘，用票收支不振，影響頗勁，指數來低後，拋風再起，各股紛紛均價，在上午已前逐漸回升，金融放款緩，亦支持不少，中低價股維持原價，信用限收支呈逆差消息後，擔家紛紛拋售，電力、鋼鐵等股相繼下跌，全日收市指數一二九〇點九〇，跌八點四八，成交三百六十萬股。第二市場趨勢仍繼續下跌，以指數計，跌一點九九，成交一億六千萬股。

東京證券交易所（一月十日）

道瓊斯指數	一二九〇・[illegible]
	跌八點九九
成交股數	一億六千萬股
日本郵船	五四
日清紡織	二六

太古XA粗砂糖 昨市又掛高一元

【本報訊】市頭糖報升之影響，在國際市況下，前（九）日將各種糖市又升高一元，作價全面調高。比前強一元，原價爲四十二元（每担）。其他各種仍然保持，太古砂糖公司依照價格未有二十一百卅三包，由於當前之糖市波動，貨由運日不乏運到，計「海生」輪運到之古巴砂七千包，又由「光平」輪運來原批砂四十四號特砂五百包，另由澳門市區三十三包，因此十四號特砂亦高，故貨方較昨貴一元。昨日所拆出之四號特砂，每担又由四十七元升四十八元。東莞砂近期花貨轉手祇能獲利，三元五角，紙包庄砂四十四元五角，藏包庄貨每担成四十七元，印度粗砂轉手貨沽出，每担拆成四十五元（金）。

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.

美國紐約

既得投資公司

代客買賣

美國股票

備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」一書，歡迎取閱。

代表：諸兆鴻、王錫武

地址：中建大廈六二四室

電話：三三四一九 二二九五九 二八五九

請讓本行之特派當地專員為君解決一切銀行需要！

就地處理 當地專員

美國銀行（美國註冊有限公司）

香港花園道美國大酒店 電話：35381（十線接）

惠刊廣告請電二一六〇洽

樂聲 大華 下期聯合獻映

霍士公司最新出品 香艷諧趣 愛情喜劇 雜求振假戲！

TWO—TWO—SIX

倒鳳顛鸞

片上中文字幕

佐治基斯里察、史提芬、積琪蓮芭、主演

東樂

今天祇映五場

萬國馬戲團

世界馬戲權威巨片

七彩片 中文 千般絕技 百獸獻藝 萬能小丑 彩繽紛 多姿多彩 集中國際人材表演

明天五場起映 非洲奇觀

英京

今日午場十一點 于素秋、何非凡 女俠戲金龍

今日五點半公映 所羅門王寶藏 史超域格蘭加七彩

今天正場 仙劍神魔 下集

明早公映金黃戲

明晚五點半火山開年大戲

荔園 遊樂花園

門票大毫 小童三毫半

第一劇場（四片）大三點、八點、九點 香雪俄奇七彩巨片 一千零一夜 千尼威特主演 加映美國商業

粵語新聞片

第四劇場（全部）（粵語片）大三點、八點、九點 文藝愛情巨片 豪門春色 吳楚帆主演

金粉霓裳

第三劇場（歌舞） 七點三 八點三 九點三 十點三 （歌舞團全部） 票價：一元七〇・二元四〇

第二劇場（粵劇） 夜戲七點九 荔聲粵劇團 豫讓復仇記（後座免費）

第五劇場（歌唱話劇） 七點九 音樂歌唱 新型話劇 張古董借妻

荔園舞廳 夜舞八點 茶舞式元

動物園（珍禽異獸） 機動遊戲（老少咸宜） 兒童園地（兒童器具） 溜冰場（指導教練）

東方 今天起大盛獻映 榮島血戰 中文字幕 電影劇本 高大靈美

百樂門 今天獻映 女醫生情殺案 七彩片上中文

麗斯 今天四場獻映 汽車竊賊

貢光 今天四場最後 仙劍神魔 （大結局）

樂聲 大華

三場時間 樂聲 兩點五點九點正 大華 兩點五點九點三

一部真正表現戰爭慘烈巨片

今第六十四天

映期無多 欲看從速 大片當前 幸勿錯過

碧血長天

四十二位紅星主演

英美法德四國國防部協助攝製！

霍士公司二千萬美元鉅製！

新藝綜合體戰事片

DARRYL F. ZANUCK'S THE LONGEST DAY

片上中文字幕

新華 豪華

滿座！今天請早

環球公司奇情詭秘緊張恐怖懾人心弦巨片

特麗七彩

恐怖片代表作

—片上中文字幕—

神秘·詭雲·情譎·奇波

歌場魅影

劇力萬鈞 排山倒海 劇情緊張 驚心動魄 氣氛恐怖 震人心弦 高潮起伏 撲朔迷離

緊張 要你緊握坐椅扶手

驚慌 使你突起高聲狂叫

恐怖 叫你不敢睜開眼睛

由頭到尾 提心吊膽

英俊巨星：荷拔林

美艷女星：希黛茜絲

性格巨星：米高歌夫

性格巨星：霍利斯達 聯合主演

The Phantom of the Opera

黃金・京華・樂都

昨爆場今仍映

邵氏出品 離奇曲折 緊張 清稽 惹笑 偵探 喜劇 巨片

廣東觀衆 睇過話好波

外省觀衆 大讚頂括括

從香港追到澳門 從澳門追到酒店 從酒店追到床上 從床上追到

色兒記

導演：何夢華

製片：邵逸夫

南腔北調 聽到你笑 花拳繡腿 包你絕倒

主演：丁紅 張冲 石燕 梁波 李琴 莫愁 麥基 香醒

黃金早場十一點半「滿江紅」 京華十二點半「武俠太子」 樂都早場「無敵大俠」

SHAW SCOPE

新片介紹 天牢長恨

「天牢長恨」是一部了不起的影片，好萊塢作品在國際影壇獲得最高讚譽的，這是近年來首屈一指之作。這是紀述美國最老的一位囚犯羅拔史篤奧一生的傳記片，主演的除了畢蘭加士打外，還有卡路馬登、泰瑪烈達、維珍妮菲露及愛門奧勃郎。執導演的是年方三十二歲的法蘭根咸馬。畢蘭加士打在這片中扮演老囚史篤奧，由年青演至老年，栩栩如生，可圈可點，他因此片獲得威尼斯國際影展的最佳男主角獎。卡路馬登飾演監獄官，泰瑪烈達飾史篤奧母親，維珍妮菲露飾史篤奧妻子，愛門奧勃郎飾原作者卡頓斯，都有水準的演出，因此「天牢長恨」的成功，完全是合羣之力，而並不是單方面的成就。威尼斯影展除了把最佳男主角的獎頒給畢蘭加士打外，更把聖喬而芝奧獎頒給「天牢長恨」。

「天牢長恨」的獲得成就，在美也贏得非常好評，「電影論壇」認為這是唯一足與「老人與海」媲美佳作；「紐約時報」除介紹這片外，還把羅拔史篤奧的動人事蹟，全部發掘出來。「每日電影」說，這是一部最富人情味的作品，還說：如果不是畢蘭加士打，這片決不會拍攝得如此成功！

「天牢長恨」的畢蘭加士打

藝術大師 黑澤明

一九五一年在威尼斯電影節得最佳影片獎的「羅生門」，是戰後日本參加國際電影大獎的第一部片子。由於這部影片的得獎，使世界影壇不敢低估日本片的力量和成就。它的得獎，應該歸功於它的導演者黑澤明。

黑澤明在一九一〇年三月廿三日生於東京，曾就讀於京華中學。中學畢業後，他轉入一間藝術學校，想決心做個畫家。但後來他改變了初衷，加入了PCL公司，然後再加入了東寶公司，担任副導演工作。時爲一九三六年，當年他才廿六歲。

[illegible]獲得國際聲譽，「電影」、「醉天使」、「靜閃」，以後，他的影片連續獲得了五項國際性獎——「留芳頌」獲柏林影展銀熊獎，「一紀念士七劍客」獲威尼斯銀獅獎；「隱砦三惡人」獲柏林影展銀熊獎；「用心棒」獲威尼斯影展銀杯獎；「穿心劍」獲亞洲影展……

山歌戀開鏡
葉楓關山主演

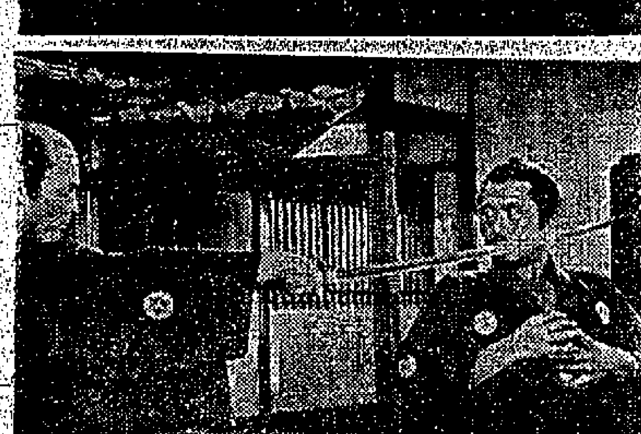
一部山歌形式的國語片已開拍了，這是香港電影國第一部山歌片，是邵氏公司出品的彩色闊銀幕片「山歌戀」，由葉楓、關山、歐陽莎菲、林楓、楊志卿、蔣光超、關山、宋穀、李中聲等主演，羅臻導演。

葉楓是位很會演戲的演員，這次加盟邵氏，即被重用來主演「山歌戀」，可見邵氏對她倚畀之殷。而葉楓的外型，也是適宜於扮演有土野氣息的村姑，「山歌戀」中的她，正是這類型的人物。故當羅臻寫好「山歌戀」劇本時，即以葉楓爲女角人選。「山歌戀」是今年元旦起成爲邵氏演員的葉楓，於新年後開鏡，正好用得着她來担演一個吃重的角色。

關山在片中飾一個船夫，船夫與農家女相戀，不是很自然的事情嗎？「山歌戀」所撮合的一段戀情，正是這兩個人物。我們看到，葉楓與關山是對很好的配搭。

另「桃麗絲黛新片 必有所予」

二十世紀霍士公司與片部主要片部「桃麗絲黛」……公司三方面合作。該公司是由…「必有所予」一片…協議，該片將在今年下半年開拍，歐洲…約的時候，霍士公司在…作及李察…



穿心劍

㉝三十郎說他在光明寺二樓睡覺，所以看到小俠們的行動，實在光明寺是沒有二樓的，室戶不察，果然中計，把兵馬調去圍剿光明寺了。

㉞室戶究竟是利害的，他結果想起光明寺沒有二樓，認定三十郎的情報是假的，便馬上將刀架在三十郎頸上，把他抽起來，眞是千鈞一髮。（未完）

追兇記

㊀邁樂酒家小姐馬志榮（張冲飾），因公開賽獎珠（…），見隣座一對男女（…）……俏入咖啡室小坐……

㊁該艷女郎自言名歐陽美玲，爲富家女，……

㊂志榮在酒店中……

（未完）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分小曲細聽。三十分國語新聞。五十八分天氣報告。九時國、粵語新聞，特別報告。二十分節目預告。十一時依西大將軍今日來……

（其餘節目從略不清）

商業電台

七時報時，消晨音樂。十分節目預告。十五分英語教授。三十分音樂。四十五分天氣報告。五十分座右銘。八時轉播港台新聞報導。十分天氣報告。十五分時代曲。三十分粵曲。九時南音。二十五分街市行情。三十五分時代曲……

麗的呼聲金台

七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。三十分宗教……

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分時代曲。三十分英語教授。四十五分粵曲。八時新聞報導……

麗的映聲

（下午）四時四十五分預告節目。五時英語片「猿犬拉茜」。二十五分兒童有獎問答。三十分「新聞片」……

澳門綠邨電台

七時早晨音樂。三十分英語教授。四十五分時代曲。八時節目預告及天氣報告，粵語流行曲……

利舞台 樂宮

今天 隆重 獻映 兩期 注意 院場：二時半 四時正 七時 九時 訂 座 請 即 票

聯美公司空前緊張牢獄寫眞眞人眞事有血有淚社會鉅片！

十大名片之一 金像獎提名 最佳男主角

天牢長恨

THE BIRD MAN OF ALCATRAZ

金像影帝 畢蘭加士打

卡路馬登 愛門奧勃郎 泰瑪烈達 比提維露 納維白倫 六大巨星 空前合演

隻身鎮壓孤島牢獄大暴動

一子大時，鳥伍 與光好的聲！ 五十年悠歲，見日 月長的不天！

片上中文

義助可憐弱女 操刀殺人抗獄！ 憤懣逐凌下手！

槍林彈雨之中 警匪包圍之下 衝破死亡界綫 掃蕩監獄敗類

爆動激火作烈 無比

全國明星 新華聯合 國民 影業公司 出品

狂滿 今天續映

麥炳榮 鳳凰女 羽佳 石堅

御貓大戰錦毛鼠

西瓜仔 劉月峯 賈爵風 客串

國民七點九場 送脫苦海膠布 夜盜三寶 大鬧東京 三戰御貓 獨探銅網 打門激烈 包你着迷

專監製演 陳焯生

全球好世界 大世界 長樂 新新 觀榮 銀都 鑽石

(國際下期加入)

奇情武俠打鬥巨片

昨日滿 今天仍映

臥虎藏龍

主演 于素秋 林家聲 蕭芳芳 石堅 金影憐

玉聯佳片

快樂·麗都·百老滙 新華·豪華 利舞台·樂宮 麗聲·皇后·皇都 普慶 樂聲·大華

今天 三大院 聯盛 映

東寶公司俠義打門上乘武功巨片

世界導演聖 黑澤明 國際帝影 三船敏郎 主演 片上中文字幕

神機妙算 六壬神術 點穴奇功 上乘武功

是武俠小說，但武俠小勝過小說！

穿心劍

椿三十郎

絕對不容錯過

SANJURO

在美國上映三星期創滿個期奇跡！

滿座！ 今天請早

環球公司荷里活神秘奇情緊張恐怖巨片

四大明星 荷里活 林拔 希黛絲 米高夫 霍利 斯和達 聯合主演

令你拍案驚奇

THE PHANTOM OF THE OPERA Eastman COLOR

歌場魅影

伊士曼彩色 劇力萬鈞 山倒海排 劇情緊張 心動魄驚 氣氛恐怖 人心弦 片上中文

由頭到尾 提肝吊胆

今天獻映 兩點半 五點正 七點 九點四 九點

聯美公司眞人眞事改編超特巨製

影帝 畢蘭加士打 作品 去年最新傑作

天牢長恨

片上中文

BIRD MAN OF ALCATRAZ

主演 卡路馬登 愛門奧勃郎 泰瑪烈達 納維白倫

隻身鎮壓牢獄大暴動

榮獲美高梅映權第一炮！

今天特別時間 兩點半 四點 五點七 點半 九點八

馬戲奇觀

BILLY ROSE'S "JUMBO" in PANAVISION and METROCOLOR

主演 桃麗絲黛 金·哥連

美高梅彩色 濶銀幕綜合體！ 片上加印中文字幕

敢自誇有史以來最大部的馬戲片！ 老幼男女合宜！

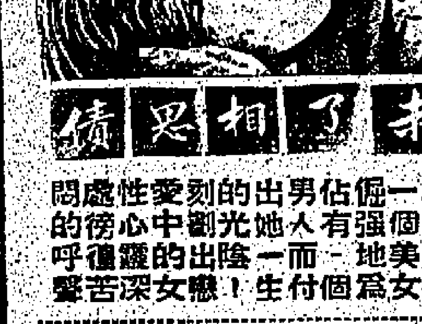
昨滿座今續映

東亞發行文藝片情節感人歌綿泣可可動鉅片

瑪麗亞雪兒·萊夫華倫 聯同主演 片上中文字幕

女主角「手足情仇」 男主角「橄欖樹下無和平」

未了相思債



本片寫一個女人佔有強烈的出男性變愛處，她光中的心旁；而一個描寫陰暗的，女人付出慘苦的生命！

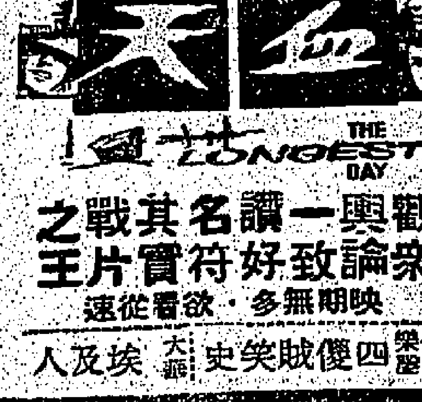
今天十二時 人倫 張活游 白燕 合演

今天第64天

霍士公司獻戰事片王

碧血長天

THE LONGEST DAY



觀衆一致讚好名符其實戰片之王

映期無多·欲看從速

今早 四傻賊笑史 大華 埃及人

港九首輪影院聯合廣告

歲朝清供話盆景

春節期間，美化居住環境，可說人同此心，除了供養時花及懸掛名人書畫外，如果案頭點綴以盆景，面對綠樹青苔，一丘一壑，有遊山玩水的情趣，使室內生色不少。

一般盆景常不離石料，但也有把大自然中的花木移植小盆中，使花木姿態栽種成不同的形式。本文所說的就是用石料製作成的山水盆景；後一種因培育需時很久，與盆栽無多大區別，略而不談。

本港年宵市場所看到的山水盆景，大都缺乏佈局，偷俗不堪，且索價甚昂，難得有人欣賞。

其實，如果對盆景有興趣，儘不妨自己製作，方法並不很難，所需石料如海母石及浮石在本港離島的海濱頗多，其中尤以南丫島為最，形狀古樸雅緻，為製作盆景的上好材料。

但是，用海濱撿到的石料製作盆景，如使人有奇峰怪石的感覺，須經過加工手續。因為有些石料雖有天然生成的丘壑峻嶺，但也有平庸的部份，那末就須用鋼刀把不用的一部鏟掉。初次進行這一手續難免沒有把握，最好先翻翻芥子園畫譜一類的山水輪廓，然後成竹在胸，用紅墨將線在石塊上劃出線條，何者應去掉，何者應保留，心裡先作出決定。但在雕琢過程中遇到石料崩裂，那也不得非，祇須將適當的石料用膠汁粘上便可。如果石料紋理不同，須用鋼刀琢磨，務使縫合後瞧個石塊上斜坡、階段起伏有致，氣韻顯得生動。總之，加工時形態千變萬化，全由各人的藝術眼光來決定。

接着把石料放到盆中，開始佈局，盆景的優劣和這部手續須有關係。說來話長，這裡祇提出兩點須注意：盆景結構除主石外，還須有一、二塊小石陪襯，這樣一來，盆景顯得恢宏，提高欣賞價值。同時牢記佈局要符合天然山水的氣韻，不要標新立異，失去自然感。至於人物、亭台不宜多放，而且要放得恰到好處。

其次，盆景中的木本或草本植物小巧玲瓏，如開花的金錢草……等這些，先種在花盆內，活後連泥挖起，填入石料空隙內，根部須離石……，免得生長。如用木本植物，可移成一寸半長枝幹，用插枝法種在花盆內，生根後再移植石上。同時在……加滑水，但也有不加……所需水分，不使乾枯……石上皆有青苔，必須時加以修剪，使在盆中增加美觀。做到這點，欣賞時使你彷彿置身山水之間，足以怡情悅性。（北客）

隨園十六女弟子

山川人物

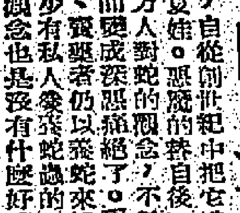
袁子才喜廣收女弟子，稱得意弟子有十六人，皆工吟咏，惜無獨特風格，且作品無多，故不能如朱淑真、李清照等，名傳後世。

順齋

袁枚子才，丁憂乞歸，後不復仕，築隨園於金陵小倉山，退隱其中，晚年猶戀聲色，自命風流。其「春日偶吟」云：「三兩人家設綺筵，招邀同醉落花天；緣何不禁頭顱[illegible]，生性畏寒怕獨眠。」「白髮蕭蕭霜滿肩，幾番未免意留連；牡丹開到三更盡，半為花憐半自憐。」亦可見矣。袁又廣收女弟子，教之彈唱，授以詩詞，一時名門閨秀，受業頗衆，稱得意弟子有十六人焉。「燕下鄉脞錄」載袁嘗作十三女弟子湖樓請業圖，據其自敘所書姓名曰：「在柳下姊妹偕行者，孫令宜臬使之二女雲鳳、雲鶴也；正坐撫琴者，乙卯經魁孫原湘之妻席佩蘭也；其旁側坐者，相國徐文穆公之女孫裕馨也；手折蘭者，皖江巡撫之女纘祖也；……者，汪秋御明經之女……也；稚女倚其肩者，吳江李寧人臬使之外孫女嚴蕊珠也；憑几拈毫若有所思者，松江廖明府之女雲錦也；把卷對坐者，太倉孝子金瑚之室張玉珍也；隔坐於几旁者，虞山屈宛仙也；倚竹而立者，蔣少司農戟門公之女心寶也；執紈扇者，姑蘇金逸字纖纖也；下……陳竹士秀才之妻也；持釣竿而山遮其身者，京江鮑雅堂郎中之妹名之蕙字芷香者也；……」

……閣也；披紅襦倚而若……與之首者，……方伯……沙先生之季女……也。一共十六女弟子，皆工吟咏，駱綺蘭更有聽秋軒詩集行世。惜十六人均無獨特風格，且作品無多，故不能如朱淑真、李清照等，名傳後世。學者對袁之批評，毀譽參半，如孫星衍極詆揚其詩，以為詩……

對蛇崇拜的民族



蛇，自從創世紀中把它描寫成引誘亞當夏娃。惡魔的禍首後，人類尤其是西方人對蛇的觀念，不但沒有好感，進而變成深惡痛絕了。現代除了魔術師、賣藥者仍以養蛇來娛樂大衆外，很少有私人豢養蛇蟲的。中國人對蛇的觀念也是沒有什麼好感，中國文學上所用的字句像蛇鼠一窩，如蛇蝎等也都是惡劣觀念的表現。但世界之大，無奇不有，這裡想介紹給各位對蛇有好感的人們。

在非洲中部和東部瀰漫班都和衢尼的人們，以為蛇是他們已死去祖先的化身，借蛇形前來探望他們。因此每逢見了蛇，必定[illegible]，小心翼翼地加以款待。更有迎接它們在家中，飼以最好的食品。

在新幾內亞和婆羅洲地方，人們以為蛇是自己的保護者，對之恭敬有加。因此，在伊邦族中，凡是族內有名望的人們死後，就禁埋葬，一定要將他們的屍體放於森林或岩洞的地上，每日前往奉上食品，直至屍體變成灰土為止。他們相信這消逝了的屍體已經變成了蛇，將來會回來保護他們的族人。

在砂勝越的底克族中，相信蛇的出現是代表該家族祖先陷於極端饑餓的境地，因之他們便用牛奶、肉類和蛋草放在蛇的左右供它食用。

同時，在班剛族中，蛇是賜予生育子女的恩物，凡是結了婚而未有孕的女人，一定要養蛇的，她們相信在不久的將來會懷孕生子。在結婚的禮品中，蛇是最寶貴的禮物，如果一對新婚夫婦在所收的禮品中有兩對以上蛇的話，這象徵將來他們的子女很繁盛。

在南地地方，如果女人發現她臥室內有蛇的話，如他們決不放它們逃脫，因為這是表示她們生產子女時一定會母子平安的預兆。

現在的羅馬人和希臘人仍然相信蛇是人的靈魂的象徵。因此，全世界上蛇最多的地方也常推羅馬人和希臘人所住的地方，尤以雅典為最，他們飼蛇所花費的金錢甚多，同時每月一次要供它們吃一次蜜汁餅，這是最重的食料。因之，在希臘醫術作品中，竟有女子向蛇的問題。同時，目前每年十月希臘人定為蛇節，居民，意是供給蛇的飲食，不斷的向荒野山嶺上拋扔餅類或豬肉，其地區，已一改普遍的……可見蛇在以上的……竟為人們奉為神聖從事崇拜頂禮呢？（健民）

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信封。

半醉叔地帶

丹尼

消防處長提出防止火警三項法則，一為煙頭要熄滅，二為不使孩子玩火柴，三為小心處理易燃液體。

天天上館子吃飯，而又不吸煙的孤男寡女，一生保無火警之虞了。

× × ×

今年結婚人數，比去年減少百分之七，據婚姻註冊署官員解釋，可能因今年農曆係屬寅年而又兼虎年所致。

既屬乘龍，自可伏虎！何況僅是一隻宮老虎呢！

× × ×

有離婚夫婦對簿法庭，男的請女律師出庭，女的請男律師辯護。

凡事能夠易地而處，問題就簡單得多了。

× × ×

紐約服裝商會指出，女人的腰圍，越來越大，預料三十七年後，女人的三圍便皆拉平，像一根圓柱。

到那時，服裝已無需專家，服裝商會恐怕也要宣告結束了。

蘭花絲夢

鐵帶續民著

第十一回：病榻定新歡，蠍民入會；折筆失愛子，惡虎尋仇

駒井拿了一大筆退職金，反而不知如何是好，退隱作寓公，年紀並不老，而且也自知不是可以安份自守的人，重新找工作，這次被逼辭職已從各方面都知道，惡名昭彰，日滿兩地也沒有人敢再錄用。而且自己在滿洲國地位這麼高，太低的工作也不能作。駒井想來想去沒有主意，祇好在長春住一段時期再說。

官場是最勢利的，不問中國，日本都是一樣，駒井任總務廳長官時，每日門前車水馬龍，日滿要員爭先恐後出入其門，一旦下了台，馬上門可羅雀，要找人下一盤棋都很難。駒井是一個道地浪人，一條瀰蠻都沒有，那能受了那種惡氣。他這時閑不住小秘，就是要研究誰在小磯面前說他的壞話，使他從百尺高樓跌進了陰溝。

駒井在長春作了一年的總務廳長官，各方面人士都有解釋，就拿花錢買關係眼，打聽到底是誰在小磯面前說他的壞話。俗話說有錢能使鬼推磨，長春各地的日滿鮮三國浪人，都受到駒井的收買，替他去刺探消息，鄭垂無意中一句話，馬上就傳到駒井耳中，駒井又派人作進一步偵察，把鄭氏父子向小磯說的話全部打聽出來，駒井沒料到鄭垂竟敢整他，但是陰溝翻船，此仇若不報復，非大丈夫了。

駒井雖然是個浪漢，作起事來倒也十分精密。他先到大連去了一趟，買下一所房子，辦了一個滿洲學院，也招了二十多名學生，請了幾個教師過了半個月滿洲各地都鳴得駒井在大連辦學。就在此時，駒井又去了長春，直接到國務院拜見鄭總理，鄭孝胥自不能不見，會面時，仍由鄭垂陪侍在旁。

……句閒話，駒井就說在大連辦了一所滿洲學院，招收日滿學生，想為滿洲國訓練一批行政人員，以報答皇上及總理的知遇。鄭孝胥也順口誇獎幾句。駒井忽然提出請總理寫一幅滿洲學院的橫幅，回去要成扁額，懸於門首。這一着又搔着了鄭總理的癢處，一口答應。駒井當時就千感萬謝的辭出。

……駒井既然來看我，你應該代表我去回拜他，並把寫好橫額帶去。當面交給他。」

鄭垂雖然不願意見駒井德三，但為形勢所逼，也非這樣不可。祇好硬着頭皮，到駒井住的「滿洲屋」去拜訪。駒井一見鄭垂到來，親熱萬分，拉進房內就喊酒拿酒。鄭垂剛想推辭，駒井笑道：「鄭予兄，你是不是對我還存有芥蒂。」

鄭垂自然否認。

駒井說道：「既然沒有成見你就不能走，走了就是看不起我，我祇有切腹了。」

鄭垂聽到駒井要切腹，祇好坐下飲酒，兩人都是海量，最初還是有點拘謹，幾杯酒落肚，舊日的感情又恢復了有說有笑開懷暢飲，一直到深夜才散，第二天駒井乘車回大連，鄭垂就染急症病倒，請了長春所有名醫，都驗不出病症，祇知道中毒誤飲，却化驗不出中了什麼毒，其病了六日就嗚呼哀哉了。正是：

[illegible]，保身[illegible]嚴東樓。（一〇九）

沉醉海棠紅

LOLITA

納保高夫原著　南江譯

過了幾天，我收到一個粉色信封的請柬，原來是那個討厭的鄰人長舌老嫗女給我的，她請我們父女在星期日到她家裡吃午餐，信裡並說：她家裡藏有不少適合兒童閱讀的書，那是她母親在她童年時買給她的，信內還說：這樣，總比由早到晚整天躺着收音機好得多。這當然是她的好意，不過，我是有藉口說推辭她的邀請了。

還有一個使我生氣的人，那就是前客人介紹給我的那個女工——根娘，她是負責洗熨和下午晚餐的，不過晚餐她是在午後時一起弄好，工作一完，她便擱開了。因此每天的晚餐，便要我們自己重新加熱，但麻煩透了，還有，她更健忘，常常忘了替我整理床鋪，於是，我便成為整理床鋪的專家了。

我們的房子，玻璃窗門很多，我們的一舉一動，四面的鄰人都可一目了然，因此，我曾特別告誡羅麗妲，一切舉動，須要檢點，免招物議，可是這個頑皮的女兒，却是毫不在乎。

× × ×

學院的法語系主任高詩敦先生，是一個很會可靠的老朋友，因此，我對他可以說是全般信賴，即使我跟羅麗妲的私情就算給他知道了，我相信他是不會洩漏出去的。同時，假定我向他坦白說出跟羅麗妲的秘密時，他也不會很有興趣去理會，他根本是一個心地善良而不管他人閒事的人，而且是一個隱惡揚善的君子，所有鄉上里居民，誰不稱道他呢！

他是一個沉默寡言的孤身漢，頭髮後部微禿，前部稀疏灰白，身體比例不大平衡，上身瘦削，下身肥鈍，雙腿更粗重得可以。他喜歡黑色，由衣服到領帶經常是黑色的，他不喜歡洗澡，終年也不來一次，他雖不大喜歡說話，但說話稍帶些默感，他所以是一個和藹可親而又受人尊敬的人。鄰近的青年及孩子們，自然更喜歡親近他，有時，自動的幫忙他洗熨和打掃地方。

他的住所，離我的住所不遠，也是兩層的別墅式花園洋房，他生平最愛玩手槍，各式各樣的手槍全放在地下室裡，但有點像一所手槍陳列室，樓上是他的書房和睡房，臥室也很整齊，可惜疏於料理，已有點破落樣子。

我和高詩敦每星期起碼有三次碰面，我們都喜歡下棋，有時，我們在下棋或聊天的時候，羅麗妲常常赤着足，穿着短褲在客廳裡踱步，跟着音樂的拍子，忽高忽低，左盤右旋，姿態的美妙，動作的撩人，都充滿魅力，充滿挑逗性，可是我們高詩敦先生，實也不緊她一眼，也許，羅麗妲會感到意外吧？其實，高詩敦就是這樣一個目不斜視，道貌岸然的學者。（六五）

從一張拜年片說起

東拉西集　南宮

我接到一張拜年片，明明寄的是中國人，寫的却是英文名字；假如不是他誤認了我非中國人，那麼這人大概是「中國人不懂寫中國字」吧？

有時從很微細的地方，會判斷一個人的意態。譬如我接到了一張拜年片，明明寄的是中國人，寫的却是英文名字，假如不是他誤認了我非中國人，那麼這人大概是「中國人不懂寫中國字」吧？

記得有一次，一位仁兄在路上無意碰了我，他禮貌地說了一聲「梳利」，而這位仁兄十足是中國人。我笑說：「你以為我是外國人嗎」？而他，顯然會怪我不時髦。又有一次，我到一家商店買東西，那店員說了一聲「哈路」之後，跟着就是「中英合璧」，我說：「我是來買東西，不是上英文課」。

我在一篇文章裡說，「在香港，英文第一，中文第二」，一位讀者提出抗議，大發牢騷，我索性寫了一篇「中文第九」。這是非假，可不是？由台北一位寄來香港的拜年片也居然把自己的名字用英文來寫了。

一人位朋友告訴我：他到美國的時候，一位老友向他訴苦，那老友到了美國後，雖然有兒子、媳婦、孫子，但他却陷於孤立。因為兒子媳婦全部英語對白，孫子和爺爺之間，變了「雞同鴨講」。這故事恐怕已經十分普遍，不必在美國，在香港，恐怕也有同樣的情形。

我們祇能怪上帝對人類，為什麼把他們有着種種的區別？能夠一切相同，最低限度，言語相同，不是很合理嗎？正因為有了這種種的不同，所以生出許許多多的問題，這不能不說是一個大缺陷。

但事實還是事實，我們今日要大同，別人不和我們大同。說難民吧，中國的難民，顯然就和別國的難民大有分別，在這情形之下，即使我們極力把民族感，國家觀念從腦子裡消滅掉，而我們還是得不到別人的重視。我不以為中國文化會超越一切，等於我們的父親並不是世界的大帝，然而我們却不能不承認自己的父親，不能忘記自己的父親，更不會荒謬到認別人的父親作為自己的父親。

我接近不少讀者的來函，他們大抵為「中文前途」憂。他們之所以憂，當然是受到了香港現實的刺激，這是作為中國人應有的心理。我不是一個抱殘守闕者，但我認為在今日的中國人，如果連自己的文字也忘掉，那麼未免太時髦了一點。而作為又是中國人向中國人拜年的拜年片，居然連自己的名字也西化起來，而且又不是辦外交，那我就不止要在香港了。

我在台北見到過不少日文招牌與廣告，我比喻是新婚的房裡掛着新娘前夫的相片，那後夫，將有什麼感想？照現在說來，更不止掛上前夫的相片，而且掛着情人的相片，那女人的意態如何，也就大可懷疑了。

唉！中國人！中國人！即如香港三百多萬中國人，有不少已不是「中國人」了！

杜牧

南宮博著

神仙中人

因此，當杜牧和姍姍在街市出現的時候，受到了衆人的注目，人們以奇異的驚喜目光看着他們兩人——他們，男的風姿俊逸，有如玉樹臨風；女的嬌豔如娟，如芙蓉出水。再有，他們又都旁若無人地流露出喜悅與輕鬆。彼此，時時含情脈脈地對看……

於是，街市上的行人，都停了下來看他們。人們驚異着，讚嘆着，有些人悄悄地批評：

「這是神仙中人啊。」

這一對神仙中人在街市漫步，人們讓出路來讓他們走，商店與攤販，還有不少停止了買賣。在他們的身後，有十來個人跟隨着。

他們在肉店中購了牛羊肉，他們又到雞攤購了一隻小母雞，站在旁邊，等待宰殺和去毛。

三三十個人，隨了他們而站住圍看——

「我有些心慌！」姍姍低細地說：「早知如此，我是不願和你出來。」

「讓人家看看，怕什麼呢？不必小氣——」他也細聲說。

「這不是小氣和大方的問題。」她又低說：「如果人越聚越多，我們怎樣走出去呢？」杜牧淺笑着：「姍姍，我為你而驕傲。」

「不要這樣；」她羞澀地低下頭：「你也不要如此地看我——」她說時，面頰泛上了紅暈。

於是，他輕快地移目看雞攤。圍看他們的人越加多了，姍姍在侷促中催促：

「請快些——」

雞攤的主人也在貪婪地看她，姍姍說了，他似是未聞，恍恍地哦了一聲；於是，杜牧換口道：

「請你快些。」

「喂，是——是！」那雞攤主人抹着口水說。

「姍姍，」杜牧附在她耳邊低說：「那人的眼睛，很像一頭口饞的狗。」

「你會罵人，不要如此說，給旁人聽到了，不好意思。」

之後，他們又去購了葱、薑、大蒜之類，都由杜牧提着，兩人，仍然並肩徐行。市街的人，也仍然相隨看他們。

「姍姍，如果我們是小夫妻，就天天如此入市。」

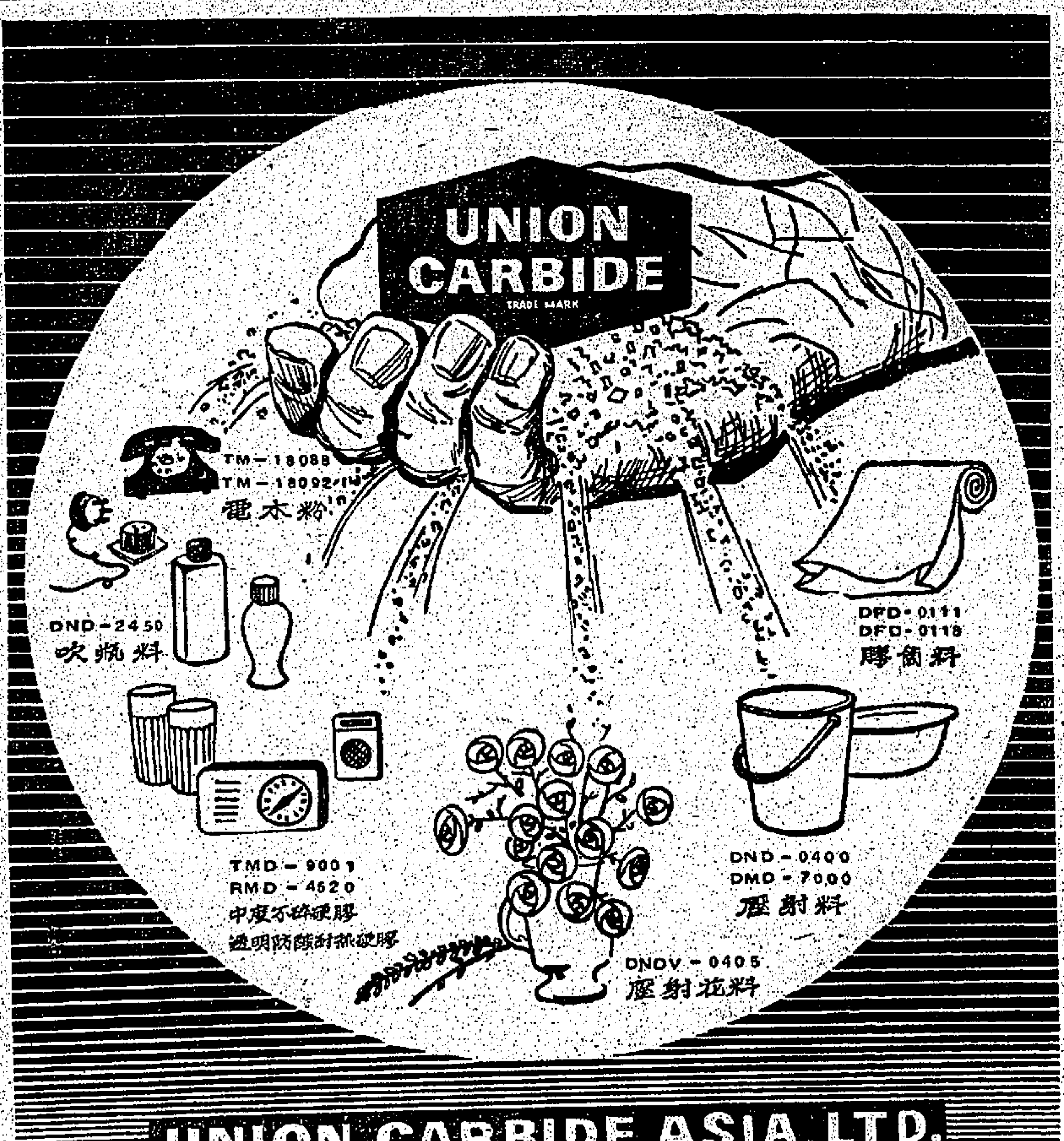
「一次是有趣的，多了，會厭煩。」

「現在，我覺得趣味無窮。」杜牧輕輕地撫動手中的菜蔬：「姍姍，這是我有生以來第一次入市。」

「哦——」她恬適地一笑，在她，入市街的經驗太多了，不過，如現在那樣光景，自然也是第一次。（三六）

發酬通告

本報十二月份下半月稿酬，希各文友到營業部領取為荷。編輯部啓



UNION CARBIDE ASIA LTD.

永備有限公司

專為本埠及亞洲各地塑膠工業供給以上各種塑膠原料

常備大量現貨　品質絕對標準　遠近電話定購　專車迅速送到

地址：香港亞細亞大厦五樓　電話：27722/5　電報掛號：Unicarbide

UC 1/62

中央

最後今天　荒野獸殺 緊打游門 泳巨片

泰山勇救美人魚

TAZAN AND THE MERMAID

明日換映七彩恐怖巨片　夜半魔聲

今日零時早場　香港花月夜　芳艷芬·任劍輝主演

新世界 國泰 金華 光明 京華 ……

昨日 滿　今天 仍映

諸葛亮 …… 黃玉麟監製　黃鶴聲導演

仙劍神魔 大結局

主演 鄧碧雲 曹達華 石燕子 ……

玉聯出品

各地通訊

馬來亞警方在和豐附近 破獲一匪黨組織

搜獲槍支手榴彈等有四華人被捕 治安當局認可能係馬共地下組織

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦治安當局由於獲得公衆人士之合作並提供消息，在朱毛坡及和豐之間的地區，破獲了一個武裝匪黨之組織，並搜獲一批文件，及一顆手榴彈，一管手鎗連同裝彈之鎗和十七發子彈，和一支玩具手鎗。並拘獲四名華人，其中有一華籍青年，約於一週前在朱毛坡新村遭槍傷後，目前在怡保醫院留醫中。

這一武裝匪黨組織的性質如何？是馬共地下分子？抑是打家劫舍的匪徒？或者是暴徒人物的拼組？現尚不悉。但治安當局認爲是馬共地下分子的可能性較大。

據警方稱：朱毛坡一班鐵礦附近，掘獲係上月間朱毛坡通九形運鐵索亂。警方，于六日晚將近一枚炸于鉛罐內之匪洞公路一家華人礦場[illegible]

泰京幾府巴吞汙縣大火 連續焚燒七小時半久 共毀房屋三千一百間

四人被焚斃財產損失六千萬銖

【本報曼谷航訊】泰國京畿府巴吞汙縣汪此遇地區歐備伯公龍路立化府舍附近雲鑾第二巷，於八日晌十時半發生大火，由於是[illegible]而且火已將及身，因逃避，居民未能即時，搶救，匆忙間火自店將烈火撲熄，火勢遂漸蔓延，是時，已有被火燄灼傷多處，幸當場斃得。[illegible]

抗暴事件近頻頻發生 穗郊區農民憤殺共幹

【本報訊】據廣州消息：最近廣州近郊的洗村曾發生了一件農民殺斃中共「叢支書記」的嚴重反共事件。據悉：這個嚴重的反共事件，發生在去年十二月廿二日的深夜，一個叫作區明華的「洗村公社叢支書記」，在他所住的屋內，被三個農民破門而入，用鐵鎚及十字鎬活活打死在床上。據說，這個共幹的頭顱曾被打成肉漿，而且不復可辨，可見此等農民對該共幹仇恨之深。[illegible]

中共各級僞機關 普遍貪污舞弊

中共訂會計員職權條例 企圖防止共幹貪污舞弊

【本報訊】中共僞國務院頒發了一項「會計人員職權試行條例」，[illegible]

中共驅作家藝術家 前赴農村安家落戶

【本報訊】中共在一九六三年運用「中國文聯」和各「協會」，[illegible]

中共的飢餓輸出罪行

【本報訊】過去一年來，大陸地區的災荒、飢餓與逃亡，都比一年比一年嚴重，而人民因飢餓而死者不知凡幾，因受不了中共暴政的壓迫而向外逃亡，這一現象，迄至年底，不僅仍未稍減，且大有增加。[illegible]

全港獨一 日本痔科 「無痛新法」首創人：苗樂天 痔科遷址通告 各界人士
▷新遷診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈（百老滙戲院對面滙豐銀行右邊金菊園樓上）由二樓乘右邊電梯按5字 電話：八四二二四二◁

風濕專科 梁藻衡專醫腳軟 風濕 筋骨 劇痛
一服見效 治愈醫案
新遷醫館九龍旺角奶路臣街（近北河街口）電話八〇一二四二五·八一三三六〇 診症時間上午九點至十二點 下午一點至六點

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

徵求 頂讓 出租 出售

利成置業有限公司

灣瓜土 售出唐樓舖位高息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

忠信大廈 潤大洋樓 分層出售 忠信置業公司

巴富街花園洋樓 每層兩戶·打樁完成·入伙在即 格風林園·全部向南·廳房特大

金興大廈 大興唐樓 興祥大樓 大唐樓 向南洋樓 章記

南海公司 昌興置業有限公司 半山尾 青山大樓 桂林大樓 獨立唐樓 南昌大樓 禮公大廈 金開大廈 分層出售 旺地鋪位 分期付款

永豐行 鷹牌 神奇藥粉 老珠婆 皮恤修理 遺失啟事 遺失聲明 聘請教師 餅家聘請 園林式屋 唐樓出售

中英文學中智維 小學暨幼稚園 招生 校址尖沙咀山林道十八號
麗光藝術 種菇 朱廣蘭 洋服醫院 萬能角鋼 鈴木牌電單車 萬能角鋼 增你智

領福慰金 領帛金 買屋聲明 開張啟事 啟事 海防招待所 公寓 達爾文 英專夜校 中學會考英文班招生

容潔梅專家 肝蟲病 頸癧 姚天賜 痔瘺 潘柏 謝領贖金
哮喘 馮普 陳永福 尿病 錢茂生 特效避孕 婦科 陳玉美 陳劍秋 尿病耳鼻
外皮 許彬 尿病 婦科 葉友芳 腦 靜林氏 月事 唐玉霞 尿病專家 鄭達明
頸癧 朱辰東 婦科 簡鳳薇 血藥 許鎮波 搜毒汁 久咳哮喘 梁耀文 血癬丸 面容 健鼻 洪冠洲 杜蟲靈藥 喉 吳景雲 婦科 梁鳳鳴 方佐中醫師